

305150

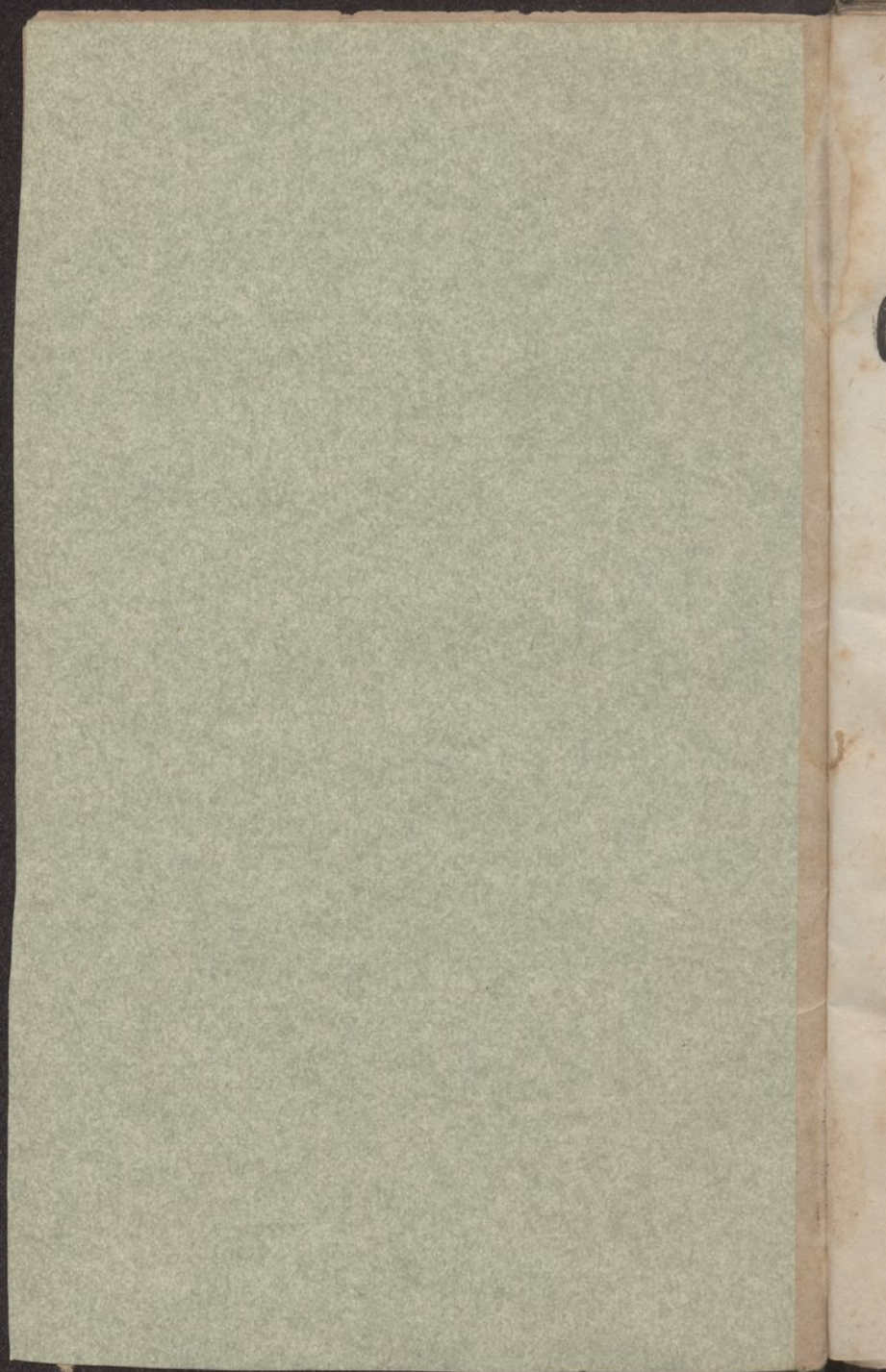
**IL
CONTADINEL**

LUNARI

par l'an 1865

AN DECIM.





305150/5

IL
CONTADINEL

LUNARI

par l'an 1865

AN DÈCIM.

Antonio Bellina di
Attimis

GURIZE
Stamparie Seitz.



II

COMPTANT

NUMÉRI

par l'an 1805



AN DÉCIS

Antoine de la Roche

Antoine



CHASSE
Simplice de la

Contadinei!

Ecco dis agn che si cognossin, dis agn che si chiatin assieme in miez ai chiamps, sott de' nape, te' stale par comunicassi lis nestris ideis, par pesalis, par madurilis, par fòndilis assieme, par intindisi; par contàssi dutt chel di bon, che la scienze e la pràtiche a van racomandand a profit de' nestre agriculture. Dis agn, capiso! E a chiad da par sè in bochie la domande: in dis agn, che son tre mil sis cent e cinquante dos zornadis e dodis oris, ce' frutt vino alfin rigiavàt da cheste lungie cognossinze, dal flatt che si vin baratàt? O! poc siguramenti, 'o rispuind, chè in agriculture i pass no si fan cun che' prestezze e cun che' misure, che si fan nellis altris indùstris, par ve ce' fà cun tros riquisiz, che no stan nuje affat nellis nestris mans e nel nestri olè. O! se noaltris podèssin dispòni a nestre volontat, par esempi de' ploe e del serèn, del chiald e del fred, del vint e de' bonazze; se noaltris podèssin bandì dai raccolz ju insèz, i laris e j'altris inimis; se noaltris podèssin allis voltis mudà i rapuàrz comerciai, diminui l'is impuestis; se noaltris cun d'una peraule podèssin fa là dutt a favor de' nestre imprese, e no menà une vite, che è une continue rëazion, une continue batàe cuintre ju elementz, cuintre lis bestis e cuintre j'ùmin: ah! si dabon, che vorèssin fa viodi, che anchie no, sin bogns di mòvisi a pass di zigant. Ma adàsi, no st in là fur del nestri proponiment, chè nè ulin, nè vin la pretèse, nè savin po nanchie batti la strade par dà une gnove plèe alla nestre agriculture, par rivà a d'ore di quartale a chel

pont, che no resti plui nuje da invidià a altris pais. Noaltris no vin mai ditt di mettisi al timòn, ma si vin simpri proponut di dà solamenti une man dongie des mil e mil, che si sfuàrzin di sburtà indevant il chier del perfezionament, del progress. E cheste man no intindin po nanchie di dälle cul interessàssi di chel, che si clame *mistîr* in agriculture, ossei *lavor material*... o! nanchie par siùn, cun buine pas di chei, che vorèssin anzi che l'istruzion pel contadin no vess di estindisi nuje plui in là dal savè lèa su cun d'un vench, dal savè tigni in man la runzèe, dal savè menà la falz e la uàrzine, dal savè molà jù colps di massanc... che Dio ju benedissi! chest *mistîr* no l'ocòr d'insegnàlu al contadin, chè lui lu cognòss al pâr e anchie miei di qualunque professor di agrarie... ma vin simpri intindût e intindin di dälle cheste man cul ocupassi dell'*art*, ossei de' pratiche maridade al lusor de' scienze, ossei anchiemò cun altris peraulis, des lèz e dei principis, che dèvin apunt regolà il *mistîr*, che dèvin illuminà la man par esegui cun fondament e cun il tornacont pussibil i diviars lavors. E anchie di chest po chel tant, che pò interessà il contadin *). O! che si persuàdin chegs tai, che senze un'idèe di chestis lèz, di chesg principis, la runzèe at-tôr de' vit, del morar, del pomar sarà pluitost uàrbe che no, a tajarà a cas, e tropis voltis chel, che al varès dovût restà; che senze un'idèe di chestis lèz, di chesg principis no sarà mai ciarte garanzie tel ledamàr par ottigni e conservà dutte la fuarze attendibil dai material, che vègnin impiegaz; e che la forchie dispen-sarà a cas, e quindi si chiatarà nella condizion di spandi senze misure e senze convenienze; che senze un'idèe di chestis lèz, di chesg principis il zèi di semenà al sarà senze voli e senze tatt, cul pericul di fà segui cun dan chel, che invèce al varès dovut cun vantaz precèdi;

*) Chest librut no l'hai fatt pal sior nè pal leterat: l'hai scritt uni-camenti pal contadinel del miò pais. Il Contadinel an I.

che senze un'idèe di chestis lèz, di chesg principis la stale no po sèi, e no sarà mai altri che une chiasse di zugs di azard. Senze l'unione de patiche culla sciènze l'industrie agricole a zujarà a giatte uårbe cul pericul di dà il chiav tel mur. L'agricoltor, che l'è solamenti pratich, ore al lavore a eas, e ore daür lis usanzis ereditadis; mai o difcilmenti al podarà comprèndi il parcè che un sisteme di lavor, che tant ben al rispuind in un chiamp, si mostri manco vantazos e anchie danos tel chiamp vizin; mai o difcilmenti al rivarà a d'ore di chiatà il drett par ottignì anchie da chest chiamp i risultaz, che l'ottèn da chel; mai o difcilmenti al rivarà a d'ore di chiatàssi par rimedià a qualche stravaganze, a qualche inaspìetat intopp, che l po vigni a interòmpi, a alterà l'ordenari procèdi des operaziuns. E l'agricoltor po, che l' ha solamenti la sciènze, che l'è solamenti teorètich, al cometarà dei morons anchie lui, e anzi an cometarà di plui gruèss, chè altri a son lis riis che sègne la pene sul taulin, e altri a son ches, che a segne la uårzine sul chiamp. A è uårbe la pràtiche sole; e a è incèade da fàgle, che ten in man, la teorie, ossei la scienze sole. La pràtiche, sole, a è condanade a restà tel so jessi, a restà stazionàrie, in plante stàbil; e la teorie, sole, a è incapace da par sè di produci. La pràtiche e la teorie unidis assieme, all'incuintri dovèntin produttivis eminentmenti. Al lusor, che spand la sciènze, la pràtiche a viod, e s'impossesse di risorsis, di tesàurs, che senze il concurs di chest lusor no puèdin sei cognossuz, no puèdin che restà infeconz. La man, che si vin proponut di dà, il fin insùmis, a cui tindin lis nestris debulis fuarzis, a l'è apunt di avvicinàssi a chel lusor, e di avvicinàssi fin a chel pont, che i voi del nestri intelett a lu pnèdin compuartà. O! che si persuàdin, che senze di chest lusor noaltris no podarin mai còri, no padarin mai rivà a d'ore di stà al pâr dei altris, che invece a ne aprofitin; che sarin costrez cun nestri dan e vergonze a sta in daür, e, ce' che l'è pies, a ingluti il polvar!

Contadine! ves capit che'o pensi di continuà

chest miò lavor, che pensi di continuà a vivi fra di vo-
altris, e perciò us prei di continuà anchie voaltris a
tignimi buine cière... no us domandi po che buine ciè-
re!... Hai ditt da principi, che poc vin ottignut da chest
trattassi assieme; e l'è ver, ma poc l'ul di simpri ale
l'ul di simpri ale di plui di nuje. Cun chest vnei di che
i pos momenz che vin passaz e che passarin assieme,
a no son e no saràn affatt piardüz. A fuarze di gotis
a si sbose la piere, a fuarze di stèlis la gnott a è manco
seure. Cul confabulà assieme farin chiadè almanco une
gote par fa dismolà la resistenze a spojassi dei prejudizis;
impfarin almanco une stelüte, che nus sei di guide plui si-
gure nellis nestris ocupazions, nel viàz di nestre vite. E
intant fasin voz par che altris plui iluminaz di no' a con-
tribuiss'n a nestri profit e a profit de' intère umanitat
a fà chiadè altris gotis e a impfà altris stèlis. E mandì.

Romans sul Lusìnz 1865.

G. F. DEL TORRE.

MARCHIAZ.

- Adelsberg** lunis dopo la sense, 24 Avost, 18. Ott., 30 Dec.—Aidussine il vinars dopo li' rogazioni, 25 Zugn.
—Ajel 4, 5, e 6 Nov.—Aquileje 27 Marz, 12 Lui, 21 Decembar.
- Buccova** 1 Mai.
- Cacig** 25 Mai.—Canal 6 Nov.—Cervignan il lunis dopo s. Martin.—Cividat 27 Lui, 26 Sett., 12 Nov. e l'ultime sabide di ogni mes.—Comen sul Schiars 20 Marz, 24 Avril, 23 Zugn. 22 Sett., 12 Nov.—Cormons 25, 26, 27 Zugn, il lunis dopo la prime domenie di Sett., e un marchiat mensil d'animalie nel di seguent al marchiat grand minsil di Gurize.
- Duin** 25 Zugn.—S. Daniel 7 Zenar.
- Gurize** 16 Marz, 24 Avost, 29 Settem., in Decemb. il lunis dopo S. Andree; e i marchiaz mensii di nemai, l'ultime joibe di ogni mes.—Gradischie 20, 21 Zenar; 25, 26 Fev., lunis e martars dopo l'ottave di pasche; lunis e martars dopo la prime domenie d'Avost; 1 Sett. e 25, 26 Ottob.
- Idrie** Miarcui Sant; 16 Mai, 21 Settemb; 11 Nov. e 4 Decemb.—Lubiane 25 Zenar, 1 Mai, 30 Zugn; Nov. S. Elisabette.
- Migèe** 13 Zugn.—Marian 5 Mai.—Manfalcon 20 Marz e 6 Decemb.
- Palme** il lunis sùbit daür de' fieste del SS. Redentor, la seconde, tiarze e quarte settemane di Ottob. e ogni second lunis di mes.—Plez 20 Marz.
- Quische** l'ultim lunis di Avril, e il tiarz lunis di Ott.
- Romans** 25, 26 e 27 Lui; 19, 20, 21 Novemb.—Ronzine 30 Novemb.
- Samarie** 3 Fev., 22 Nov., —Sesane 3 Mai e 14 Sett.—Sutte sul Schiars 11 Lui, 1 Sett., 7 Ott.
- Tulmin** 20 Avr., 21 Sett.—Turiae 20 Avr., 9 Ott., 9 Dec.
- Udin** 17 ai 19 Zenar, 14 ai 16 Fev., dal 24 al 26 Avr., 30 Mai e 1 Zugn; dal 5 al 20 d'Avost; 15 ai 29 Novem. e 3 Decemb.

Wipau ultim lunis di Carneval; nel prim martars dopo Pasche; il prim lunis di Sett. 29 Ottob. — Vilac lunis dopo l'epifanie e il martars dopo S. Lurinz.

NB. I marchiaz, che chiadin nel di di domenie, vegnin traspuartaz nel di seguent.

FIESTIS MOBILIS.

Settuagesime	12 di Fevvar
Prim di di Quaresime . . .	1 di Marz
Pasche	16 di Avril
Rogazions	22, 23, 24 di Maji
Sense	25 di Maji
Pentecostis	4 di Zugn
Ss. Trinitat	11. di Zugn
Corpus Domini	15 di Zugn
Prime domenie di Avent . .	3 di Decemb.

QUATRI TIMPORIS

Primavere	8, 10, 11, Marz
Istat	7, 9, 10 di Zugn
Autun	20, 22, 23 di Settem.
Unviar	20, 22, 23 di Decemb.

APPARTENENZIS DELL'AN

Numar aureo	4.
Letera domical	A.
Epatta	III.

Lis villis e i dizùns mobii a son segnaz cul segno di †.

N. B. I pronòstichs del timp, indicaz nei ponz di lune, no è farine me', ma è come il solit mercanzie chiolte a d'imprest e mitude là par contentà il gust di qualchidun, che anchiemò ur plas di viòdile tel lunari. A l'è un pregiudizi inocent, un' antigae, che si po tolerà.

Par chei po che son persuaduz, e jò soi cun lor, che nissun al mond (no faveli di profèz ne di sanz) al sei anchiemò rivat a tant di podè predi un'an prime il timp che l' ha di fà in che' tal zornade, 'o quarti ch'est an un' altre liste di ségnos, di indizis, di proverbios in continuazion a chei indicaz nel Contadinel dei agus passaz, onde desùmi al moment, da uè a doman da uè a qualchi di o la probabil stabilitat o la probabil mudazion del timp.

Zenar.

In chest mes a cress la zornade di 56 minus. L'è il mess plui fred. Par ordenari si còntin cirche dodis dis serens. Miei cu' la nev che cu' la ploè, e miei anchiemò cul sutt e fred. J vinz dominanz a son la buère e il tramontan.

* 1 **Dom.** *La Circoncision.*

2 L. s. Macari ab.

3 M. s. Genovefe verg.

4 M. s. Tito vescul.

☉ *P. Q. Temperat.*

5 J. s. Telesforo pp. m.

* 6 **Vinars** *L' Epifanie del Signor.*

7 S. s. Zulian m.

* 8 **Dom.** *I. d' Epif. s. Severin vescul.*

9 L. s. Marziane v. m.

10 M. s. Pauli I. eremite.

11 M. s. Iginio pp. m.

12 J. s. Ernest abat.

☿ *L. Pl. Temperat.*

13 V. s. Leonzio vese. conf.

14 S. s. Felice

* 15 **Dom.** *II. d. l'Ep. Ss. Nom di Gesù e s. Maur ab.*

16 L. s. Marcello.

17 M. s. Antoni abat conf.

18 M. s. Augusto.

19 J. s. Canuto re.

☾ *U. Q. Bul.*

20 V. ss. Fabian e Bastian mm.

21 S. s. Agnese.

- * 22 **D. III. d. l'Ep.** ss. Vinc. e Anast. mm.
- 23 L. Il sposalizi di M. V.
- 24 M. s. Timoteo vesc.
- 25 M. La convers. di s. Pauli.
- 26 J. s. Policarpo vesc.
- 27 V. s. Zuan Crisostomo dott.

☉ L. Gn. di Zenar. Biel.

- 28 S. s. Cirillo vesc.
- * 29 **D. IV. d. l'Ep.** s. Francesch di Sales.
- 30 L. s. Martine verg. m.
- 31 M. Trasl. di s. Marc.

Se il timp al permet, si fan fossai pes plantis gnovis, si púrghin i fossai attòr dei chiamps, e si 'n fas di gnuvs; si terraze, si romp, si fan dug i movimenz ocorinz nel teren; si còltin i praz cun ledan minut, polvar di strade, bule di forment, chiàlin, cinnise, e si rischiele su il muscli; si tàin i venchs, si preparin in grampis e si tègnin riparàz da glazidure; si giòvin j' arbui sechs, si tàe il legnam di lavor e i pai pes viz; si svangie l' viz jevand vie dutis ches radris che fossin vignudis fur parsore; si semene grans vernadis, fave, uardi, scandele; si prepare la tiare pel lin. Si maze il purzit.

Visaisi po di tirà jù e di bnsà i niz des rúis! Ches banderis no fan che vergonze al contadin.

Nei Ors. — Si romp la tiare uède, e si la fas e pizui calonz onde bòli e si dispiàrdin i viars e j' us dei insej; si svangie e si prepare la tiare par semenà verdure pe' primavera. Si semene cesarons bunorivs, fave, caròtis, presèmul, spinazis, verzis, capùss, caulerave etc. Si cuviarz j' artichioes, il selino etc. Sott ai murs in reçess, si pastàne ceve bianchie, ài, puàr.

Di pal in fraschie.

DISCORS VIII.

fra Meni gastaldo e Toni terenar.

(Ti tirin jù la piel — A ti distirin jù ciròz — Hai gust — Il timp al comède dutt — Cul batti l'azalin alla piere a salte fur la lùsigne — *Non ragioniam di lor, ma guarda e passa* — Retoriche palpàbil — Ignorant, presuntuòs, prejudicat, han chel valor istess — Nella posizion di cuviarzi la vergonze culla fuèe del fich — Mal e Mal — *An vorèss dei macarons a stropà duttis lis bochis* — Lis chiacaris no son la timpieste pe' schene, nè il mazùl che 'l chiad a frantumati i vuess — *Salamon de' Caus, frances — Ricardo Arkwright, ingles — Galileo, italian* — A ardi vivs tal miez de' plaze — La Vigne basse in planure. —

Toni. Ce' chià del diàul che tu has dismot, copari!

Meni. In ce' mèrit?

T. L'affar de' vigne basse in planure...

M. Hai gust.

T. Tu has gust?!

M. Altri che gust di ve dat mutiv a discori sore.

T. Ma, a son di chei, che ti tirin jù la piël...

M. Oh!

T. A sòn di chei, che disin, che no tu sas in pràtiche nanchie l'abecè de' agriculture.

M. Oh!

T. A son di chei, che dutt biel e dutt bon par devant, e par daùr a ti distirin ju ciròz!....

M. Oh!

T. A son di chei...

M. Mo baste, copari, mo baste, ti dis che hai gust.

T. Ma no jò per Bio a sinti a discori mal di te, a criticà la to buine intenzion.

M. Po lasse, lasse, che il timp al comede dutt. Cul batti l'azalin alla piere, tu sas che a salte fur la lùsigne, il lusor; e cussi, viodistu, cull'incontràssi, cull'urtàssi fra di lor lis opinions contràris, a salte fur simpri ale di bon, a si nette simpri fur de' tare qualche lùsigne di veretat. E ànzi ti prei, quand che t'imbararàs in

chesg opositors, a persuadèju a mètti jù in chiarte lis lor idèis, e a mändalis al *Contadinel*, il qual, soi sigur, lis riceverà cui braz daviàrz, mentri lui no 'l pritind di spudà sentènzis, di fàssi indevant cul ton di mestri; ma al contrari lui al desidere di acolzi lis variis opinionse e ifaz nel mèrit, di publicàju, di mèttiju a discussion par che rason apunt di fa scaturi la veretat, chè nuje di plui chier a lui che di sbassàssi devant di je, di rivirile, e di puartàle allis stèlis.

T. Chest lu farai vulintir; ma no cun chei ve', che disin mal senze argumenz in man, e che disin mal par nuj'altri che pal fin di di mal.

M. Ça po tu has reson; e cun chesg si compuartarin come che al dis il nestri divin poète: *non ragioniam di lor, ma guarda e passa*; peraltri culla speranze d'incontraju, sei po doman o doman l'altri cun miors sentimentz di caretat, e molaz anchie un tantin dal vuèss, e plui mugnèstris devant ai faz, che o prest o tard contribuissin a persuadi anchie l'ustinat e il dubiòs. Tu sas pur ce'tang opositors che l'ha incontrat il solfar...

T. E di ce' razze!

M. Ebèn, hai il cunfuart di viodi i plui contràris a sei cumó fra i plui zelanx a dàllu su, e a sugirì e a insegnà ai altris la maniere plui vantazose di usàlu. E parcè? par che rason apunt, che l'ignorant fin che tu 'i diràs „fai, che cussì va ben”, no si persuaderà mai a mudà propòsit, a jessi furdes usanzis cun cui l'è stat invuluzzat tes fàssis; ma quand che tu 'i diràs „ven ca, chiàle mo, se cheste pràtiche no è superiore par risultàz, par prodott, a che'to antighe là”— po si dabòn che a cheste retòriche palpàbil, anchie chest ignorant, anchie chest dubiòs, al seugnerà viarzi e orèlis e vòl, e pleàssi a là dàur.

T. Ma no l'è mighe lome l'ignorant, ve', che si opòni, che si mostri contrari allis gnovitaz... a son anchie di chei, che la pritindin, e che son tignùz anchie par omenons, i quai prèdichin, che la maniere cumùn

di cultivà e di tigni la vit a sei la plui adatade ai nestris terens, e al nestri clime, a sei il resultat de' lungie sperienze dei nestris vici, a cui bisugne in dutt e par dutt sbassà il chiav, e che nissun altri al rivarà a d'ore di schiavalgiale.

M. Par me, viodistu, tant l'ignorant che il presuntuòs, o miei il prejudicat, che no l'ul sinti a favelà di gnovitaz, par che idee fisse di no podè saltà fur del cereli segnat des antighis consuetudinis che par incontrà il disingian e piès, par me ti ripett han chel valor istess. An d'è staz al mond simpri di chesg; ma guai al mond se al foss stat popolat solamenti di lor: 'a sarèssin anchiemò nella posizion di cuviàrzila vergonze culla fuèe del figâr, e di sazià la fam culla gland, cui pizeceti e cui zupèz.

T. E an di son anchie di chei, che pur sarèssin invojaz di fa une prove in pizul, e di chesg numar soi anchie jò, ma la tème, pel cas di un resultat contrari, di tiràssi aduèss la battarelle dei amigos, ju ten spès dal tentàle.

M. Mal, e mal. Chesg tai, che mòstrin di ve cheste buine disposizion, che mòstrin di sinti tal lor eur, te' lor anime la divine clamade sulla vie, che mene alla perfezion, no han di badà lis chiàcaris, la stùpide burle del mond, chè *an vorès dei macarons a stropà duttis lis bochis*; ma han di sei preparaz a viodi a fali une prove, a sustigni plens di coragio un'altre, e vie, culla fiducie di superà alla fin ogni ostàcul e di conseguì la buine riusside a lor profit e a chel del pròssim. O per baco! no podaràn che chiàcarà po; e li' chiàcaris in fin dei conz no son la timpieste pe'sehene, no son il mazùl, che 'l chiad a frantumati i vuess. No sin, grazis a Dio, a chei tims, in cui ogni scuviarte, ogni prove, ogni gnove idee, che ves fatt i pugns cullis cognizions, cullis idèis dell'epoche, vignive declarade un delitt... no sin plui a chei tims, in cui il prim, che 'l concepive l'idèe di utilizzà il vapor de' aghe come fuarze motrice, come fuarze a

metti in moviment ordèns e màchinis (*Salamon de' Caus*, frances) al vignive declaràt cul zarvièl a mòris, e come tal siaràt tal ospedal dei maz... in cui il prim che l'dave un model d' une màchine par filà il cotòn (*Ricardo Arkwright*, inglès) al dovève schiampà de' so pàtrie par no restà lapidat dai siei concitadins... in cui il prim, che al dimostrave lis lèz a cui ubidiss il mond celest (*Galileo*, italian), par schiampà de' sentenze, che lu varès condanat al martiri, al scugnive, aparentmenti, ritirà la so grande seuviarte!.. in cui cun d' une peraule, par ogni idee gnove di progrès, che foss stade intindude, o si ves vulut intindile o fàlle intindi contràrie ai principis dominànz del sècul, si corève rìschio di sei declaràz strions, erètichs e piess, e come tai di sei torturàz, e butàz o a fraidi t' une preson, o sore une tasse di lens impiàde a àrdi vivs tal miez de' plaze. Caràgio adunchiè! spòiti da chest prejudizi, e prove anchie tu di ridùsi a vigne basse une porzion di teren. Che sei pur pizule; ma che no ti vègni l' idee, ve', di scièlzi qualchi ratàl di tiare, di chiative grene, e no a propòsit nanchie pe' solite plantision, chè allòre si, che varèssin reson di soràti nel viodi a là mal i tiei lavors. Il teren l' ha di sei bon, e il lug adatat, val a di no ocupàt, ma tal nett, e ben dominat dall' arie e dal soreli.

T. E ben, farai al to mud. Hai juste un pezal, che no'l dovarès sei mal a propòsit. Tochie po cumò a ti a dàmi lis règulis par esegui il lavor a dovè.

M. Soi ca. Destinàt che tu varàs il teren, tu lu divdaràs, cul plantà des palinis di ca e di là ai doi chiavèz di misdi e tramontàn, in tantis riis drettis e paralèlis, e a juste distanze une dall' altre di tre mètros e miez. Chestis palinis rapresentaràn i chiavèz des plantis o filars, che han di vigni. Dividut eussì il teren, in autun, e par timp, tu viarzaras i fossai da une paline di un chiavèz alla paline corispondent di fazade, e cul separà lis dos tiaris, di une bande che' parsore, e di che' altre che' sott. Peraltri cull' avertènze di viarzi un

fossal si e un'altri no, chè la vigne convèn plantale in dos anadis, mentri la fissèzze des plantis no permetarès di fa in une volte dug i fossai della convenient larghezze e profunditat par manchianze di spàzi su cui pojà la tiare, che ven butade fur, e par consequenze di offri alla vigne chei requisiz, che son indispensàbii pal prosperament di duttis lis plantisions, cioè moviment di teren e bulidure de' tiare durant i mes dell'unviar. I fossai han di ve la largiezzes di tre mètros e miez, e han di sei viarz pe juste metat di ca e di là de' paline, di mud che la linee, che rapresente il filar, a vèi di cori juste di lung fur tal miez del fossal, da une paline a l'altre corrispondent di fazade. Cul viarzi l'an dopo j'altris fossai par completà la plantision, quand che si varà l'avertenze di tigniju anchie chesg de' medesime largiezzes, si varà complettamenti mott dutt infir il cuarp del fond impiegat. — Al ven anchie sugirit di scassà, cioè di movi a une grande profunditat dutt il terèn in une volte, cul seomenzà di un chiavez a viarzi un fossal profond, e cul butà dutte la tiare de bande di fur; epo cul viarzi un'altri a fil, di dentri, cul butà la tiare tel prim; e cussi vie indevant fin a emplà l'ultim cul terazà la tiare butade fur dal prim. In cheste maniere il teren al reste dutt mott, e la tiare sconvolte in mut, che la coltivade a ven sott, e che' sott a ven a sta parsore. Cun ches si ul anchie rivà a d'ore di schiafojà la gramegne e l'jarbàz. In dug i terens peraltri no si è al cas di là tropp in sott o par chiatà glerie o ben tiare crude, salvàdie. No sai po se anchie simpri, cussi operand, si sei garantiz abbastanze dall'jarbàz e de' gramegne, stantechè cheste, se anchie si la mètt un zenòli e plui in sott, a chiatte il drett di spuntà fur, segnatamenti nel terèn mott di fresch; e semenzis di jarbàz si chiàtin anche ben conservadis da agns e da agns sott tiare, e ben anchie a fonz; tant l'è ver, che dappardutt, dulà che si son operaz sgiàvos profonz, da tiare dismote del fond, e puartade al lusor,

si ha viodut, fra lis altris jarbis cumuns, a svilupassi anchie di ches no sòlitis a crèssi in ches localitaz. In ogni mut un moviment operat senze dà timp che òperin sulla tiare dismote l'arie, la lus, la glazidure, no mi par tropp a proposit. A è une me' opinion, sastu, e nuj' altri; e tu sas che ti hai ditt che la me' opinion no hai mai intindut di spazàle par flor. In culine madabonsi che convèn adatàssi a chest genar di lovar, chè la pendenze del teren a ul cussi, par evità asportazions te' tiare motte dall'aghe des plòis e de' nev durant i mes dell'autùn e dell'unviar.

T. Par che la gràme no si vidrignissi tes plantisions, no bisugne mèttile, no bisugne ve vuèss te schene: nel viarzi i fossai, e la viarte nel dà jù la tiare, massimamenti sui risiz, bisugne ve voli, bisugne schiarpile, bisugne pleàssi a ramondà fur cun dutte diligenze ogni zoc ogni cuarde di cheste peste dei chiamps.

M. Bravo! a sin perfettamente d'acordo. Arivàde che sarà la primavera, subit che la tiare sarà sutte, in stat di podèle messedà - chè nuje di pièss pes plantisions, che di tochià la tiare co' è bagnade, par impetrissi, par restà crude e mal dispueste a permètti allis radris di chiaminà e a cèdii il nudriment e l'umor, di cui van in cèrchie — tu segnaràs, di lung fur pal miez il fossal, cun palinis la linee su cui han di sei mitùz jù i risiz. Fatt chest, tu scomenزارàs a disponi i risiz di vival, di biele vignude e cun bielìs radris, a quatri in rie, alla distanze di ving centimetros un dall'altri, e cul lassà dopo un vuèd di cirche ottante centimetros prime di plantà altris quatri; e cussi indevant fin a cumpì il filar. Dopo tu metaràs jù cul l'ordin stess j' altris filars. Pontàde che tu varàs dutte la vigne, tu daràs jù la tiare, prime che' plui grasse, ossei che' che fo butade fur la prime, e dopo che' altre. Livelat il teren, tu lu butaras in cumiere culla vuàrzine.

T. Cumò capis... mi parève che seugnive sei une rason par cui fa la vigne a filars e alla distanze di trè mètros e miez!

M. Copari miò, pal avignì al sarà ce' che al sarà... cul mudassi il sisteme di coltivazion, fuàrs che convegnarà lavorà in altre mode; ma par eumò cui braz che vin, 'o pensi di lavorale culla vuàrzine e cui bûs, e di limità la vângie al terèn sott e di ca e di là des plantis, e par nettàlis e lavoràlis miei, e par no ufindilis, che cullis bestiis, par avertenze che si vèi, a no l'è pusibil di schivà qualche svuincàde. — Ai ultims di Avril o anchie plui tard ai prims di Maji, daùr la stagion che cor, quand che plui no si erod il pericul de' zilugne, tu tajaràs i chias a doi voi sore tiare, e dongie di ognùn tu plantaràs un raclùz, onde lis gnovis menadis puèdin rimpinàssi su, e là a passon. Apene spiegàdis lis zèchis, tu lis spolvarizaràs ben cul solfar, il qual, oltre a dàl vigor, e a tignilis preservadis de' malatie, al zovarà anchie eas di une zulugne tardive. La solforazion no sta traseurale un' altre volte viars j' ultims di Maji, e un' altre in zugn attòr S. Zuan.

T. No tu mi has ditt nuje sulle qualitat des viz di doprà.

M. Ca po dovin là a taston, chè l'esperienze no nus ha indicat anchiemò nuje di precis pes diviarsis localitaz in particular. Peraltri une ciarte qual direzion pudin vèlle dal mud di menà e di frutà di alquantis qualitat. Par cui si ha la lusinghe che dovarèssin provà ben par esempi il fumàt, l'uè giatte, l'uè selave, il rafose, il tazzalenghe, il labrusch. In tei terens sava-lonos po, no stin slontanassi des uis blanchis.

T. E tal terèn framièz, ce' si àe di mètti?

M. Fra lis plantis no tu metaràs mai, anchie quand che saran in podè, nè sorghette, nè saròss, nè blave, nè cinquantin, ne forment, nè uàrdi, nè siale, nè vene, ne patatis, nè fasui alz, nè jاربis, medighe, zerfuei, jarbe rosse etc.; ma solamenti o fasui bass, o verzis, o raùz, o favàte, par arale sott, e quindi par coltà; e anchie chesg racolz mai tropp sott des viz, par podèlis svangià ogni qual volte, che l'è il bisugn, e par attindi eun libertat a duttis ches operazioni, che

domande il trattament de' vigne basse. — Pe' prime anade tu lis lassaràs menà a so gust; tu varàs solamenti vòli se altris menàdis, a bass al pâr di lor, a dâssin fur, onde cui dez jèvalis vie imediatamenti, jessind che cressarèssin su a dutt scàpit des dos, che convèn lassà. Un'altre di ti dirai lis attenzions, che son necessaris in sèguit.

Fevrar.

In chest mes a cress la zornade di 1 ore e 22 minuz. Si nòtin cirche 13 dis serens.

L'use a pluvisinà, e allis voltis a fa gran'fred. No l'è da desiderà un biel fevrar.

I vinz dominanz a son la buèra e il tramontan.

1 Miarc. s. Ignazi vescul.

* 2 **Joibe** *La Purificazion di M. V.*

3 V. s. Blas v. m.

☾ *P. Q. Ploe o nev.*

4 S. s. Andree Corsini vescul.

* 5 **Dom.** *V. di Ep. s. Agate v. m.*

6 L. s. Dorotee v. m.

7 M. s. Romoaldo ab.

8 M. s. Zuan di Matha.

9 J. s. Polonie v. m. e s. Paulin.

10 V. s. Scolastiche v. m.

☼ *L. P. Temperat.*

11 S. I 7 fond. dei S. di Marie.

* 12 **Dom.** *Settuagesime s. Gaudenzio v.*

13 L. s. Foschie v. m.

14 M. s. Valentin predi m.

15 M. ss. Faustin e Giovite fr. mm.

16 J. s. Zuliane v. m.

17 V. s. Costanze v.

☼ *U. Q. Temperat.*

18 S. s. Simon vescul.

* 19 **Dom.** *Sessagesime s. Corad e s. Vitor.*

20 L. s. Leon vescul.

21 M. s. Leonore.

22 M. La Cat. di s. Pieri in Ant.

23 J. s. Margarite da Cortone.

24 V. s. Matie Apuestul.

25 S. s. Fortunat.

● L. Gn. di Fevvar. Sutt.

* 26 Dom. Quinquagesime. s. Alessandro.

27 L. Di di Sevrùt s. Leonard vescul.

28 M. Ultim di di Carneval. s. Roman ab.

Si are, si grape, si colte, si prepare la tiare pe' blave. Si finis di tajà il legnam di lavor e par brusà. Viars la fin del mes si scomenze a meti uardi e forment marzul, scandele linz e patatis. Si bute pal forment il zerfoi, la larghette, la mèdiche. In bie-li' zornadis si scomenze a quinzà; si fas raviessis; si svangie li'viz; di lung i fossai a tai turinz si plante poui, venchiars, molechs, giàttui, onars, etc.

Us torni a racomandà la distruzion dei us e dei niz des rùis.

Nei Ors. Si torne a svangia la tiare e si colte; si mett in sest li' sparsinis vechis, e si fas li'gnovis; si plante pomars, rosmarin, salvie, targòn, timo, migiurane, ài, ceve; si plante o si rinove li'chiarandis di uve grispine, di ribes, di framboe; si semene salatis, radrich, selino, pressèmul, ravaneì di ogni mes, rati d'istad, cesarons, spinazis, carolis, arbuzzis rosis, brocui, verzis, capùss etc. si butte la semenze dei spars; si mett patatis bunorivis; si quinze i pomars.

LA ZOPPINA.

(Piètin clamàde 'dai francès).

A è une malatie, che i contadins la clàmin *mal des tàlpis*, e a cui van sogètis lis bestis a talpe fesse o spartide, come i manz, lis vachis, lis piòris. A è cumùn in Svizare, e a si dimostre cul comparì fra il scapp de' òngle une speziè d'inflamazion cun crepadùris ulzeròsis, da cui a jess une materie puzolent, accompagnade plui da spess cun mal in bochie, cun ùlzaris cioè sulla lenghe. La bestie nè po sta in pis, nè mangià. Fin che al dure, a l'è un mal chiativ; e trascurat al po durà plui di un mes, e ve par consequenze la chiadude des òngulis, del zòcul, e anche la muart.

Za agns, mi par nel 1834 se la memorie no m'ingiane, ha regnat in chest pais cun qualche intensitat: plui o manco a penetrà quasi in ogni stale. I rimiedis, che hai sugirit, dis il ver senza altre guide che il bon sens, chè è par ju abitanz e par me stess ere fin a chel moment une malatie affatt gnove, han rispuindùt abastanze ben; e in mud, che in pochis zornadis lis bestis podèvin e chiaminà e mangià.

Pel cas, che un'altre volte, e che Dio pur la tègni lontane, a ves di tornà a manifestassi, ecco ca la cure, che in allore a è stade zovèvul. Intant rigoros isolamento, jessind che la malatie a è eminentmenti contagiose. Quindi fra lis bestis maladis e sanis, nissune comunicazion nè di stale, nè di personal, nè di ordegn par imbeverà, pe' pulizie etc. — Un'onze di vidriùl turchin o di Cipro (solfato di rame) fatt disfà in un bocal di aghe chialde. Cheste soluzion par lavà la plàe des talpis, e par tignile bagnade cul mièz di un pochie di stope cul fàlle passà framièz il scapp. E chest plui voltis in di. — Un once di flors sechs di Rosar (*Rosa centifolia*); doi bocai di aghe; fa buli fin che a reste un bocal; disfà

dentri dopo colat, mieze once di Lum di roche e dos on-
zis di mel, e azunzi, dopo disfredat, mieze tazze di asèt.
Cun d' une straze, o ben cun d' une spòngie, inzupade
in cheste misture lavà plui voltis in di la bochie e la
lenghe. Dopo di ogni aplicazion resentà ben te' aghe net-
te la straze o la spongie.



Marz.

In chest mes a cress la zornade di 1 ore e 32 minuz.

Si nòtin cirche 16 dis serens; pòs peraltri stàbii, jessind il timp trop caprizos.

Che stei pur indàur la primavera: bunorive j'è quasi simpri pericolose pes tramontanadis, che mènin zulugne.

L'è da desiderà un marz, che al pècchi pluitost di sutt. L'è il mes del vinz.

Al regne vint di buère e di tramontan.

1 Miare. *Prim di di Quar. s. Albin.* †

2 J. s. Simplizi Pp.

3 V. s. Cunegunde imp.

4 S. s. Casimir re.

☾ *P. Q. Ploe.*

* 5 **Dom. I. di Quar. s. Eusebio.**

6 L. s. Ermolao.

7 M. s. Tomas d' Ac.

8 M. s. Zuan di Dio.

Timpore †

9 J. s. Franceschie rom.

10 V. I 40 s. Martirs.

Timp. †

11 S. s. Costantin.

Timp. †

* 12 **D. II. di Q. s. Gregor m. Pp. dott.**

☿ *L. Pl. Sutt.*

13 L. s. Eufrasie.

14 M. s. Mitilde.

15 M. s. Edoardo.

16 J. s. Ilari e Tazian.

17 V. s. Patrizi v.

18 S. s. Policarpo.

* 19 **D. III. di Q. s. Jusef sposo di M. V.**

☼ *U. Q. Ploe.*

20 L. s. Nizete m.

21 M. s. Benedet.

22 M. s. Benvignut.

23 J. s. Teodoro pr.

24 V. s. Gabriel Arc.

* 25 **Sab. SS. Annunziade.*** 26 **Dom. IV. di Q. s. Manuel.**

27 L. s. Virginie.


L. G. di Marz. Temperat.

28 M. s. Angeliche.

29 M. s. Quirin.

30 J. s. Amos prof.

31 V. s. Teodoro v.

Si continue a metti uardi marzul, spelte, fave tardive, patatis; si semene lin e chianape; si romp e si colte la tiare pe' blave, e si scomenze a mettile; si sborze il forment, si butte l'arbe mediche e il zerfoi, si mett la vene; si svàngin e si quinzin lis viz; si svàngie i morars; si fan riviessis e plantisions di viz e di morars e di ogni spezie di arbui; si nèttn i praz artificiai dai class, si splànin l'farcadizis sui natural, si bute la scajarole sui prias, e si còltin i seconz cul chialin e culle cinise; si tàin l'calmelis dai morars e dai pomars, e si conservin sepilldis te tiare ben insott all' ombre e riparadis dall' aghe.

Nei Ors. — Si semene salatis, radrich, puàr, capuss, ver-zotinse verzis, cauliflori, rati, ravanci, cozis, fasui, cesarons, arbuzis, pan e vin; si mett i semenzai di raüz, di arbuzi' rossis etc. par ve semenze; si mett patatis e cartufulis, si traplante verzis, verzu-tinz, capuss, cauliflori, cauliravis, puàr, cevis semenaz di vendemis, e salate d'istad; si giave il stran des sparsinis e si mov lizermenti la tiare a pale pleade. Si semene tei vas par metti dopo in tiare, pomi d'oro, pevarons, melanzanis, anguris melons bunorivis; si quinze l'piàrgulis, i pomars; si svàngie j' artichioes si giave i fioi e si ju plante; si mett l'radris dei spargs di doi tre agn di sè-mine; si nèttn l' trisculis, e si rinove l' planti' vieris cul giavàlis e dividilis.

RISPETAIT I NIZ DEI UZIEI!

Bon chest fred, si disève l'an passat... Iddio al sa ce'che al fas: anchie pal bestëam a è vignude la so: a creparàn i viars e dutte la giarnàzie dei insèz, che divòrin i racolz. E fred a l'è stat di chel bon, e tal che a riviard dei plui vièi no 'n d'è stat di compagn... càspitel! la nev a mieze vite; a no podè masenà durant dutt il mes di Zenar nè sul Lusinz, nè sul Nadisòn par sei impetriz dug i mulins! Il fred a l'è stat, e vignude la bieles stagion, i viars e j'altris insèz a son compariz, e plui che mai a desolà la campagne e j'orz. Anin mo?... Po cròdiso cui che l'ha datt vite al mond, e che al proviod a dutt, che no 'l vevi anchie ben proviodut alla lor conservazion? E cun ce' sapienze che l'ha proviodut! E no viòdis come che si munissin cuintre il rigor dell'unviar, cui cul filàssi une cuviarte e siaràssi ben dentri; cui cul ritirassi te'tiare, e intanassi simpri plui in sott di man in man che s'impenzis la glazidure; cui cul cuviàrzi j'us cun d'une folte pillize, cui cul siaràju dentri di une borse ben lavorade e capace a difindiju das intemperis; cui cul platàju sott de seusse dei pai e dei àrbui sechs, fra il muschli, tai zondars, e vie. Pararès adunchie che fòssin necessari? Dutt, dutt a l'è ben fatt e necessari, dutt a l'è òrdin e armonie; e guai a noaltris a rompi da sconsideraz chest òrdin e cheste armonie: lis conseguènzis, i dans no puèdin chiadè che sulla nestre schene. Adunchie lassàju cressi e multiplicà? Sì, che allòre nus mangiarèssin anchie i voi! E ce'si àe po in fin dei conz di fà?... Ce'? No rompi chest òrdin, cheste armonie... no disturbà cioè la provide naturè, che ha dutt ben disponut; e judàle anchie, onde no si pòpoli la tiare di un numar straordenari di chestis bestëatis. E che al consist? Us lu hai ditt e racomandat lis tantis voltis *). Voaltris la chiòlis

*) Contadinel an IV. pag. 47, an V. pag. 24, an VI. pag. 71, an VIII. pag. 32 e 39.

par bagatèle, par fredùre; ma pur la cause principal de' enorme quantitat di bestëam, che si lamente al di di uè, a è la simpri plui crissint persecuzion dei uziei, e la distruzion dei lor niz. Quand che làis tal ort, e viòdis sott ai pomars la tiare dutte cuviarte di pomis foràdis e intristulidis dal viar, a scelamàis: a l'è ben un pechiat! a l'è ben un diliri cun chest bestëam!... Ma no us ven mighe tal chiav che i vuestris fruz han distrutt ca il nid del rusignùl, là chel de' parùssule, del pàssar, de' moràtule, del merlòt etc. Co viòdis pei chiamps i fasù mangiaz des fòrculis, intisichiz dai pedoi, il forment a dispiàrdisi, la blave a sglovàssi pal viar, che 'i fore la chiane, no pensàis, mighe, che buine part di chest dan a è la consequenze del trascurat dovè viars la ffo-lanze di contrastai risolutamenti il cori in primavera di àrbul in àrbul, di plante in plante, di chiamp in chiamp in cerchie di niz! e nanchie no pensàis che la smànie di splantà lis chiarandis ha pur une part sulla diminuzion dei niz di chesg vuàrdians, di chesg chiazadors instancabii e diligenz, di chesg nestris benefators, che cul nudri e sè stess e la lor prole, sfrànchin i chiamps da millions e milions di inimis. Se un amì, che us dà une man, e che us jude, che al vègle sullis vuestris sostanzis, e che al contribuiss alla buine rùsside dei vuestris negozis, al benjèssi de' vuestre famee, a vessis di tratàlu a pugn e a pidadis, dimit di grazie, se si varèssie mo di pensà di voaltris? Seusait, ma il judizi del mond al sarès pront a declaràus o maz o ben ignoranz.



Avril.

In chrest mes a cress la zornade di 1 ore e 50 minuz. Si
ontin cirche 15 dis serens. L'use a là bagnat; e tal l'è di bra-
nà. Ma che vadi pur a plane la campagne. Son da temèssi lis
noz serenis e fredis.

Se Marz l'è statt tutt, per lo plui Avril al pluvichie da spess.
Il vint dominant a l'è Siroc (S. Ov.) e Buerin (N. E.)

1 Sab. s. Teodoro v.

* 2 **D. V. di Q. o di Passion. s. Francesch**

3 L. s. Ricardo. (di Paule.

☾ P. Q. Ploe.

4 M. s. Isidoro.

5 M. s. Pancrazio vesc.

6 J. s. Sisto I. Pp.

7 V. *I siett Dolors di M. V. s. Erman.*

8 S. s. Dionisio vesc.

* 9 **Dom. VI. di Q. o Olive. s. Pròcero.**

10 L. s. s. Ezechiel prof.

☾ L. Pl. Nulat.

11 M. s. s. Zuan er.

12 M. s. s. Giulio I. Pp.

13 J. s. s. Ermenegildo re m.

14 V. s. s. Tiburzi e comp.

15 S. s. s. Anastasio.

* 16 **Dom. Pasche di Risurezion.**

* 17 **Lun. II. Fieste. s. Liberal.**

☾ U. Q. Sutt.

18 M. s. Apolonio.

19 M. s. Crescenzo.

20 J. s. Vincenz fer.

21 V. s. Anselmo.

22 S. ss. Sotero e Cajo.

* 23 **Dom.** *I. dopo P. o l'ottave di Pasche.*

24 L. s. Fedel. (s. Zorz m.)

25 M. s. Marc evangeliste

● L. Gn. di Avril. Ploe.

26 M. s. Cleto Pp. m.

27 J. s. Pelegrin.

28 V. s. Vital m.

29 S. s. Pieri m.

* 30 **Dom.** *II d. P. s. Catarine da Siene v.*

Si lavòrin i terens, si mene fer il ledan, si lu spand, e si mett la blave e li' patatis; si finis di sborzà i formenz e i nardis autunai, e di solzaju e grapaju, di butà l'arbe mediche e il zerfoi, di mett uardi, lin e chianaipe; si mett vene, fasui, cozis, barbabetulis; s'insede pomars viz morars, si svàngin li plantis e si finis di fa li' gnovis. Viars la fin del mess si mett in còv i cavalirs.

Nei Ors. — Si mett melons, anguris, cudumars còzis, melanzanis, pevarons, pomi d'oro, spinazis, salatis, radrich, puàr, ceve, patatise, cartufulis, ài tardiv; si plante li' radris dei spargs; si traplante verzis, verzotins, brocui capùss, cauliflori, caulirave, selino, ceve.

© U. G. Sme

18 M. s. Apollonia.
19 M. s. Crescenzo.
20 J. s. Vincenz fer.
21 V. s. Anselmo.

L' UCELLAT.

(Continuazion dei agns passaz.)

10.

Ju abitanz di Santiàgo (Cità capital del Chili, in Americhe) si rauardaràn a lung e cun dolor de zornade dei vott di Decembar dell'an passat, 1863... par lor la gnott di cheste festivitât sarà une seconde gnott del prim di novembar, sarà une dolorose comemorazion dei lor chiars, che han chiatat l'orènde muart fra lis flamis nella glèsie dei Gesulz. Cheste catàstrofe, ehe ha divorat da cirehe doi mil vitis umanis, stand allis relazioni di testimonis oculàrs, si devi attribuile a une imprudenze senze esempi. Figurai: il tett, i doi chiampani e qualche altre part di cheste glesie costruiz in len, e di un len resinos, come il laris e il pezoj di ardi; l'interno de' glèsie in che' gnott dutte cuviarte e attraviarsade par ogni viars di festons di vel e di ghirlandis di flors pustiz, accompagnaz di stàtuis e di ornamentz di carton, e di bandèris e di floes e di zinzi: un bosch insumis; e framièz a chest bosch di robe lizere e inflamàbil un mar di lusor, alimentat da ving e plui mil flamis tra di chiandelis, di chiandèlòz di tòrzis e di lèmpidis a petròleo. Dio bont se si podève combinà di miei par ridusi in chiarbon i doi mil devòz, che in che' gnott èrin radunàz a preà Che', che j' e il modèl de' semplicitat e de' modestie! Ai teàtros, ai teàtros chestis bñfulis di vanitat, chesg sfarz di apparenze! ai teàtros, in dulà che ju aparàz schiasòs, i colps di scene a son necessaris par ilàdi e par diverti! Durand la funzion, sull' altar di len, dedicat alla Gran' Vergine, e attòr del qual svolètavin plui che mai i pezoj, la flame di une chiandelle a impià une palme di flors pustis, e da cheste, in manco che si dis, si propagà il fue par dutte la glesie. Po-

dès da vo' stess immaginasi lu spavènt e la confusion, e sùbit dopo la disperazion e i zigos dei pùars infelìz, che senze speranze di scampo si viodèvin in mièz a un mar di fue e pergotàz dal petròleo ardent, che cullis làmpidis ur chiadève jù dall'alt!... senze scampo us hai ditt, e pur'tropp, come a sucèd pal sòlit in simii frangènz, che par còri, par precipitàssi dug in une volte, in une ondàde, allis puartis, s'ingropàrin e s'intrigàrin in mud, che il jessi fur al fò umanamenti impossibil, eussichè in pos minuz no restàrin che quatri muràis cun entri doi mil tronchs di chiarbòn fumànz, che rauardàvin figuris umanis!... Us hai ripuartat dai giornai cheste disgrazie, acciò che si reclamàis alla memorie chel, che us hai ditt e racomandat nel Contadinel 1857, an second, in mèrit allis pitturis dei sanz sullis chiasis e ai ornamènz des glesiis. E po mi dirès, se no l'ere miei, invèee di spindi bez e preparà un fassinàr in miez del qual a ves dovùt àrdi tante pùare jnt, di mettiju a part, e d'ingrumà par fa l'altar di màrmul, e i chiampani, di pière, e il tett a volt, e qualche biele òpere degne de' santitat del lug. Ah! si, che i pùars abitanz, che il cas no ju ha puartàz in che' gnott a socòmbi in glèsie, ah! si, che cumò vajaràn amaris lagrimis par ve contribuit, involontariamente si, ma simpri par ve contribuit, cullis lor ufiàrtis alla borse e alla casselle, a fa àrdi cui il pari, cui la mari, cui la femine, cui i fioi, cui part, e cui dutte intere la famée.

11.

Nellis citàz la mangiative, che ven mitude in vèndite, par vistis di sanitàt a ven sorvegliàde da une apòsite comission... almanco ju giornai nus discòrin da spess di robe sequestrate o par sèi mal madure, o patide, o di proveniènze o di proprietaz sospèttis, e di multis e anchie di presòn nei cas di recidive e di ba-

ronade per part dei venditors. E chest al va un mond ben, chè no simpri dug chei, che pai ordenaris bisùgns de' bochie a son costrez a ricori allis plazis, allis buteghis, allis ostariis e locandis, si chiàtin nella posizion di cognossi e di podè evità dutt chel, che al po sei di dann alla salut. E chisg salutaris provedimenz ju chiol il Magistrat, val a di la Comun, parcè che alla Comun i tochie a pensà par cheste part di pulizie sanitarie: l'è un affar dutt so, siguramenti. Ma, e in campagne? Cui del diàul s'insumie di chestis fredùris! Freduris, capiso! E za, se no si ritignissin par fredùris, tropis des vachis e tros dei animai, che il marescale ju declàre spediz, no la finarèssin o in cheste o in cheste altre bechiarie. E pazienze finchè si tratàss di une bèstie a cui si foss rott une gambe, o anchie di une schiafojàde par meteorismo (sglonfùm par troppe jarbe freschie ingrumade tal ventricul): ma il viòdi a compari sulle tàe schlesòns consünz, cun mai schifòs, e perfin cossèz dissotteraz, ah si per Dio! che son manchiànzis, che no si puèdin passàlis. Jò no mostri a dètt nissun: l'affar l'è pùblich, di plazze; e ogni contadin, o per proprie sperienze o par che' del copari o del visin, al cognoss la strade di batti par esità lis bèstis, che van a mal.

12.

E a proposit di ve voli sulla mangiative, hai seuviart un biel compliment che i colàzars dispensàvin sullis plazis cullis sfilzis di colaz la primavera passade in ocasion de' crèsime. Dolors di panze a chel frutt, diarèe a chel altri, vòmit a chest'altri: e si per baco, viodind chesg seunciàrz dug daurmàn in che' zornade, che mi è vignut il sospiètt di qualche dosùte contrarie tei colaz. E senze mètti timp framièz, mi soi proviodùt di un pâr di chei plui pacagnàz di chel biel verd

e di chel zal vivàz, che sberlàvin tant ai voi, e sore di cui chiadèvin plui che mai i miei sospiez, e mi soi mitùt a serusignà la base di chestis dos tintis cussi vivàzis. E indovinàit mo? nuje manco che un verd di ram e un zal di plomb! Gràzis, che in quantitat o-gni poc generose, da prodùsi colichis cui floes e la muart!

Nissun cumò mi par che al porà di di no sei statt abbastanze edott e dei abùs che si comètin nellis bechiariis di campagne, chè di ches di citat io no m'intrighi, e del velèn, che l'ignoranze a spand eul zùcar sui colàz, destinàz pe' pùare jnt.

13.

Il fin del mond

ossei

LA GRAN' COMÈTE

che si pritind a vevi di comparè nel 1865.

Comedie in un att.

(Si tire su il sipari — Iusor clar di lune — gran plazze — tal miez montat sore di une chiadrée un Chiante-storiis, che al trombètte ai quatri vinz — la jnt a cor d'ogni bande, e s'ingrume attòr — l'uc-cellat sui cops.)

Vendi-stòriis Fioi miei!.. une gran brutte stòrie!.. Il gran'stròlich todesch, professor Neumaijer di Monaco, a l'ha scuviart chesg dis in fonz al so canochial... o se savèssis!

Popul. Ce', ce'?

Chiante-storiis. Une gran' comete, brutte tan' che il diàul... rabïose di sèt, e in vïaz par cheste bande... brrrr! cun d' une cantùchie lùngie lùngie in bochie, che ven jù jù... ah! che mi màncie la peràule... che ven jù jù... par bevi... ma, ecco ca la descrizion, vite e mirà-cui... A un sold, a un sold!

Un bèat possident. (fra di sè) manchiarès anchie cheste!
cumò che si spere di salvà un pochie di ùe, che
ves di vigni anchie la comete a bevi su chei quatri
caratèi! se mai si po sta un moment in pas!

Popul. E cun ce' àe di distudà la sèt?

Chiante-stòriis. Chiale po! Cul mond, ftoi miei, cul mond!
e anchiemò poc, chè par je al sarà un uv di bevi.
Se viodèssis come che lu ha chiott di mire! a ven
jù drette drette, imburide tan' che il faleùt sulla prède!

Popul. Misericordie!

Chiante-stòriis. A un sold, a un sold!

Il muèni. Nuje, nuje! Une tochiade di chianpànìs, e viodarès che la farin voltà strade — (e fra di sè) Larin dopo attòr cul butàz e cul zèi.

Une fantate. (al so moros biel plane) Propi cumò, che sin rivaz a d'ore di fàssi scrivi! sposàimi prest, chiaro, domandait la dispense pes publicazzions, chè cussì almanco nus zuparà su bieci e uniz te' cove dug doi in une volte.

Un usurari. (fra di sè) protestà cambials! fà pass executivs! almanco muri cui bez in man.

Une frutte. (alla mari) Dàimi un sold! su vie un sold!

Mari. Par ce' fà?

La frutte. Par comprà la stòrie.

Mari. Il sal pe' polente, ve'!

La frutte. Us prèi!

Mari. No tu tās?!

La frutte. Po se al ven il fin del mond!

Mari. Tas là stupidate! no sta nanchie lassati sinti.

Un artist (a un altri). Se no j'è la maledizion! cumò che al mostre il mond di justàssi, di dà un frègul di flatt alla possidenze.... cumò che si spere di lavorà, chiò diàul, a finile a fà brud te panze de' comete!

Un contadin. (a un altri) Àstu capit?!... chest an, ch'hai euètt quattri grans di blave... che mi ha fatt la vachie....

L'altri contadin. No zove. Dio nus judi!

Il chiante-stòriis. A un sold, a un sold!

Un pretendent al puest di un rapresentant comunal muart. (fra di sè) Dopo tant che mi soi smanezàt, dopo tant che hai fatt soflà sott dai miei tirapis, e sul plui biel che speravi di metti il pid in stàfe, chiape mo sù! Commendo animam meam!

Une bigotte. (fasind sgirbìz sul zarnèli) Liberàinus Domi!

Il chiante-stòriis. A un sold, a un sold!

Un oltri pretendent ut supra, ma plui furbo. (fra di sè) Cumò sarès il moment di leschià, di chiapà all'am il popul... a mi, a mi. (ciars i trè quatri lechecùì che l'ha attòr, e a ros pluitost alte par fàssi sintì lontan). Garantiss, che se 'o entri te Cumun, garantiss, che la comete no mett pid nè poc nè tropp in chest pais!

Un lechecul. Veso sintut, veso sintut! se al devente lui rappresentant...

J'altris lechecui. Evive il nestri rappresentant comunal! evive il nestri protetor! evive sior Bortul gnuv rappresentant, che nus salvarà de' comete!

Popul. Evive sior Bortul! Evive sior Bortul rappresentant comunal!

Il pretendent. (Al butte basìns; e al ringrazie, dutt sglonf, cullis mans e cul chiv).

Il chiante-stòriis. A un sold, a un sold!

Il pretendent di prime. (fra di sè) chiape su... impaire... i fioi des tènebris a son plui inzegnòs, plui scàltros dei fioi de' lùs.

Il chiante-stòriis. A un sold, a un sold!

E in chel al màncie un picòl de chiadree, e patatunfete il pùar chiante-stòriis, e la trombette ju pes palòtis a chei che son sott cun tante di bochie viarte. A nass une confusion, un schiampe schiampe, un sàlviti sàlviti a giambis viartis, chè si erod che la comete a scomenzi a menà la code pe' plazze.

E intant l'ucellat cun altris siei amis sui cops a sta a gioldi chest spetàcul, e a ridi sott de' creste, e a complànzi la dabénagine di missar popul.

Maji.

In chrest mes a cress la zornade di 1 ore e 8 minuz.

Si còntin cirche 15 dis serens. Buine une ploe di siroc par che si disfi la nev dei monz. Seomenze la ploe di fortune cun tons e lamps. Pe' campagne l'è miei che al vadi pluitost tutt e arios che bagnat. Alla metat di Maji si osserve par lo plui un inerudiment nell'arie. L'è probabil che chrest frescot al provegni da gran quantitat di calor che rigiàvin dall'arie lis nevs des altis montagna e i glaz del Nord quand che scomenzin a disfassi. Cheste spiegazion a cumbinarès cul proverbi, che *Dutte la glaz prime di S. Michel a dovente zutugne a mies Maji*. E di fatt, plui bunoriv che l'è l'unviar, plui a buinore che scomenze a neveà sulli monz: e plui quantitat di nev s'intasse, e par consequenze plui quantitat di calor al vegnarà sottratt dall'arie la primavera seguent.

Se Avril l'è statt tutt, quasi ciart Maji plojos.

Al regne vint fra soreli jevat e misdi.

1 L. Ss. Filipp e Jacun ap.

2 M. Atanasi vescul.

☉ P. Q. Temperat.

3 M. Invenzion de' s. Cros.

4 J. s. Florean e s. Monache.

5 V. s. Gotard e s. Pio.

6 S. s. Zuan Lat.

* 7 **Dom. III. d. Pent. s. Stanislao.**

8 L. s. Michel arc.

9 M. s. Gregor.

10 M. s. Antonin.

☽ L. Pl. Ploe.

11 J. s. Mamerto.

12 V. s. Nereo e com. mart.

13 S. s. Servato.

* 14 **Dom. IV. d. Pent. s. Bonifazi m.**

15 L. s. Sofie.

16 M. s. Zuan Nep.

17 M. s. Pascual B.

© U. Q. Temperat.

- 18 J. s. Venanzio
- 19 V. s. Pieri Cel.
- 20 S. s. Bernardin da S.
- * 21 **Dom.** V. d. Pent. s. Valeri.
- 22 L. SS. Trinitat S. Giulie. Rogazioni
- 23 M. s. Desideri. Rog.
- 24 M. s. Servolo. Rog.
- * 25 **Joib.** La Sense. S. Urban pp.

● L. Gn. di Maji. Temperat.

- 26 V. s. Filip Neri.
- 27 S. s. Marie Madalene dei paz.
- * 28 **Dom.** VI. d. Pent. S. Guglielmo.
- 29 L. s. Massimo v.
- 30 M. s. Ferdinando re.
- 31 M. s. Canzian e s. m.

Si continue a metti blave, fasui, cozis e patatis; si sappe e si ladre la blave e li' patatis mitudis d' avril; si nèttn liz viz da menadis di sott, che rōbin j' umors ai chiass; si raquei il ravi-zon; si mett soross e sorghette; si tae l'arbe rosse e si mett daùr il brigantin; si tegnū nez i formenz e i lins; si continue a insedà viz e morars.

A spacà i torteons! chei pindui sulli' strèzis dinòtin trascuranze e poltronarie.

A sborzà i formenz! Sborzà a timp, prim che l'arbaz vadi in semenze, se olès netà li' tiaris da cheste peste dei raccolz. Maduride la semenze, cheste a chiad, e la Zizanie a è multiplicade lis mil voltis par l'an daùr. Savarès, che une sole giambe di giardòn par esempi, a spand nufe manco che trentacinch mil semenzis; e une di confenon, sessante mil granel! —

Nei Ors. — Si continue a semenà salatis par l'istat, indivie, radrich, fasui, cozis, cudumars, brocui, capus e verzis d'autun; si traplante caulifiori, selino, salatis, ceve, pevarons, pomi d'oro etc.

E anchiemò sul solferà la ùe.

An d'ha vulùdis prime di usà la orèle a che' peraule „solfar” par salvà la ùe dache' benedete miffe; e an d'ha vulùdis anchiemò di plui par indùsi qualchidun a dàllu sù; e an vorà anchiemò cui sa ce' tantis prime che dug si determinin a profità di chest rimièdi, che finòre al par l'unich di sigure rüsside. I prejudizis han vut la so buine part a cheste oposizion e per part dei possidenz e per part dei contadins; la misèrie, chè par solforà bisugne pur anticipà un capital, ha contribuit la so porzion; e infin la chiative aplicazion a fatt il rest, cul fa piàrdi la buine disposizion e la fede anchie ai vojòs di tentà la prove. Nel contadinel an VI. 1861 us hai discurùt dei prejudizis sore di cheste malattie, e sore l'impiego del solfar par combattile, e sore la maniere di solforà. Speri, che in zornade ciarz prejudizis in ordin a cuscienze us sèin oremai sfumaz dal chiav, in spezialitat dopo che diviars rispettabii sacerdotz us han e culla peraule e cui faz rassicuràz, che eul fassi indevant a combatti la malatie, anzichè là cuintre la Providence, si fas anzi al Somo Crëator une ufiàrte di atività, di fede, e di bon impiego dei dons, che l'ha mitut a nestre disposizion.

No cussi puèss di rapuart al mud di solforà, e pararèss che no si fössin anchiemò ben intinduz. Par cui 'o erod a proposit di reclamàus alla memorie lis règulis che us hai esponut, e anchie ale modificadis, mentri da che' volte a uè a vin une scuèle plui lungie di sperienzis.

Prime di datt, o flor di solfar (solfar sublimat), opur solfar in cane *minudissimamenti* masenàt. Rauàrdàisi che la prime condizion, par che il solfar al mazz-

zi la malatie, a è che il solfar al sei ridott in une farine finissime, val a di, che frèat fra i dez, no si sinti nissune ruvidèzze... il solfar l'ha di sei masenàt tant che la plui fine flor di farine.

La seconde condizion a è di dàllu su la prime volte viars j'ùltims di Maji, e complettamenti, e ben senza economie, sore duttis lis parz verdiz de' vit, cul miez del sbussulot, o tubo, a dopli fonz forat, invece di chel a zuf di lane, il qual par bagnassi, massimamenti nellis primis oris de' matine pe' umiditat anchiemò ferme sullis fuèis, a l'è di ostàcul a une regular chiadùde del solfar. Sullis strèzis bàssis, sullis viz bàssis si dopre il bussulot a man; e pes menadis fra lis glòvis e pes strèzis altis bisùgne servissi del bussulot imanèat. Badait che no resti fuèe, che no resti rap senza sei inpolverat; e cussi lis menàdis dàur, te'glove, ches di cui si ha di servissi l'anade seguent par tirà a vin.

E la tiarze condizion a è di dàllu su in zornadis sereniz e timp cujètt, dall' albe a misdi; cull'avertenze, che vignind ploe a slavàlu jù prime che il soreli al ves agit parsore par almanco une buine mieze zornade, di fornà a dàllu sù apene ristabilit il timp.

La quarte condizion a è di fa la seconde solforazion viars j'ùltims di Zugn, là cirche a San Zuàn. Ma prime a convèn di netàun poc la vit, di mèttial scuviart i raps cul smozà, e anchie cul giavà vie, là che l'ocòr, ches menadis sulla strèzze, che no han ùe; e cul smozà po ches, che la han, a doi grops sore l'ultim rap. Badait ve', *a doi grops sore l'ultim rap, e cul avertenze di lassà sù di chesg doi grops anchie lis relativis fuèis.* Chestis fuèis a son necessariis par nudri il rap. Nettade la vit, mediant un sofflett si darà sù il solfar; e simpri cun timp serèn e cidin. Si sofflaràn prime dug i raps e po dutte la strèzze in general, senza dismentèa i chiàs, che han di servi par un'altr'an. La solforazion ha di sei ben fatte, e senza spilorchiarie, ma no peraltri pròdighe in mud, che il solfar, a rèsti tacàt penz sul rap. I raps tant cuviarz, tant infarinàz che si chiàtin esponuz al soreli seo-

tànt di cheste stagion, a patissin, a rèstin come brusàz... a è un'altre malatie.

Ce' che anchie us racomandi a l'è di sei scrupulos nel fà la solforazion, par no lassà nissun rap senza medèa. Che no si crodi, che par ve solforat il vizin, al puèdi là esent de' malatie un rap lassat fur, dismentèat. L'azion del solfar no si estind che poc o nuje pluì in là del contatt, di là che al tòchie; per cui un rap no solforat al si malarà cun dutt che sullis fuèis e sui raps vizins al sei il solfar. E manco mal par piardi un rap; ma la consequenze a è che', che ha di dàus pinsir. E di fatt svilupansi sore dei raps dismentèaz la malatie, che come us hai ditt a è une plante, une muffe, che, mature, a spand un nul di minudissimis semenzùtis, si propaghe dopo, e si estind anchie sui raps fin a chel moment salváz... a è la maniere di piardi e fadie e solfar. Hai sintut tros di lor a di: *A lu hai pur datt su; e par chest ce' àjo di miei di chei che no han solforat!* Sigur; lèait mo a curt tal miez del curtiv lis vuestris bèstis, e a curt in mud da no permèttiur nissun moviment; e scomenzait a buttàur par àrie a gràmpis il fen cui voi siaràz, là alla uarbe, là che al rive al rive; e continuàit par diviars dis a fa cussi, e viodarès mo se lis pùaris bestis a no saràn costrètis a muri di fan, cun dutt che ur varès butàt il fen, cun dutt che ur sarà chiadùt pe' schene, cun dutt che lu varàn e sott de' panze e par dutt attòr. O per baco! quand che no ur chiad in bochie, e quand che no puèdin plèassi, e là a chiòlu, là che al chiad, a dèvin necessariamenti finile! E cussi a nass culis viz a sofà alla uàrbe senza puntiglio.

Fatte la seconde solforazion cun diligenze, e cun timp favorèvul, no reste dopo che di visità da spess lis plantis par rinovàlesore di chei raps e sore di ches strèzis che mostrassin o di no sei ben uariz o d'immalàssi da capo. No bisugne duarmi, ma veglà continuamente, onde sei pronz, là che la malatie mostràs di tornà a drezzà il chiav. E cheste vigilanze a è necessa-

rie fin ai prins di Avost. Lavorand cun idee, e avind
 attivitat, si po sta sigurs di fa vendème, e di ottigni
 anchie un vin san e senze savor nè odor solforos. Ot-
 tègnin chei tai il vin impregnat di particèls solforosis,
 che par ve solforat malamenti daprincipi, a son costrez
 a distirà la solforazion, culla speranze di domà la ma-
 latie, fin quasi alla madurazion de'ùe; e che bùttin su
 fin in ùltim il solfar culla palote, e che par consequènze
 a lu puàrtin in quantitât cui raps a buli tal brantièl.
 La solforazion ben eseguide no lasse nanchie segno di
 solfar sui raps madurs.



Zugn.

In chrest mes, fin ai 21, a cress la zornade di 14 minuz; e dopo, a cale di 2 minuz.

Si còntin cirche 17 dis sereniz. Viars la fin del mez son i grang calors. Qualchi ploe a è buine, ma no trope, chè la frescure farès dan ai cavalirs, al forment e alla fluridure de uè.

Al regne vint di N. E o Buerin, e di Ponente o Provenzal o di soreli bonàt.

1 J. s. Second m.

☉ P. Q. Ploe.

2 V. s. Eugeni.

3 S. s. Glotilde

* 4 **D.** *Li' Pentecostis.* s. Quirin v. †

5 L. s. Bonifazi.

6 M. s. Beltram.

7 M. s. Lugrezie.

Tempore †

8 J. s. Vitorin.

☽ L. Pl. Frescot.

9 V. Ss. Prim e Felizian.

Temp. †

10 S. s. Margharite.

Temp. †

* 11 **D.** *I. d. Pent. SS. Trinitat* s. Barnabe.

12 L. s. Zuan da s. Fecond.

13 M. s. Antoni di Padue.

14 M. s. Basili.

* 15 **J.** *Corpus Domini* Ss. Vit e Modest m.

☾ U. Q. Ploe.

16 V. s. Aurelian.

17 S. s. Laure.

* 18 **D.** *II. d. Pent.* s. Proto e s. Marcellin m.

19 L. s. Nazario.

- 20 M. s. Silvestri pp.
 21 M. s. Luigi Gonzaga.
 22 J. Ottave del Corpus Dom. s. Nicèa v.
 di Aquileje
 23 V. SS. cur di Gesù, s. Geltrude.

☉ *L. Gn. di Zugn Sutt.*

- 24 S. La Nativit di s. Zuan Batt.
 * 25 **Dom.** III. d. Pent. s. Prospero.
 26 L. Ss. Zuan e Pauli.
 27 M. s. Ladislao.
 28 M. s. Leon II. Pp.
 * 29 **Joib.** Ss. Pieri e Pàuli Ap.
 30 V. La com. di s. Pàuli.

☉ *P. Q. Temperat.*

Si sape e si ladre la blave, il soross e li' patatis; si tae il uardi, la siale, il ravizon; plui tard si sesòle il forment, la vene, e si mett il cinquantin, rauz, sarasin, sorghette, fasui, mei e paniz per mangiadure; si raquei il lin e la semenze de'jarbe rosse; si sèin i rivali e i praz di doi tais; si continue a movi la tiare sott lis viz e i morars. Ingrumait polvar di strade per spandilu a timp oportun sui praz.

Prasfittait de'prime ploe par stirpà la vrae.

Nei Orz. — Si semene bröcui, rauz, caulifiori, e indivie d'autun; si continue a semenà salatis, radrichs, ravanei spinazis ecc. e a trapiantà selino, caulifiori, arbuzi' rossis; si dà la tiare ai fasui, ai cesarons, e a ce' che fas bisugn; si spade i cudumars, li cozis, i melons etz; si giave l'ai, la ceve; si semene salatis e caròtis d'unviar; si plante verzis, brocui, capüs d'unviar.

Bēstis danosis all'agriculture,

lor mud di vivi, emiez par slontanālis, e par distrūzilis.

(continuazion.)

Il Farc. (Talpa, talpa comune, *Talpa europaea*.) Bestie ben cognussude, ma no uårbe come che tros la cròdin. Il fare l'ha bensi voi minuz, ma ju ha, e altretant fins, e che ju po a volontat mediant mūscui adatāz cumò slungiaju in fur par viodi, e cumò ritirāju in dentri sott il pēl par no restā ufundūt dal lasor co' l'è costret a incontrālu, o dal patūss co' l' sgarfe te' tiare. A l'ha une abilitat mirābil nel sgiavā e nel viārzi stradis incuintre i viars, che ju sint da lontan cul squisist so nas. La so vite a è interamenti sott tiare; per cui da tane principal, che al procure simpri di fālle in lug sigur, o sott une radris di ārbul, o sott di un mur, o sott di un rapar, si sgiave des stradellis sotterāneis (coridors, galariis) par duttis lis direziōns, e l'ha dutte la cure di tignilis simpri nēttis e daviartis par ve facil e libar moviment. Da chestis stradis po s'insinue par ogni viars sott de' croste de' tiare in cērehie di nudri-ment.

L' incontro di doi fares sulla medesime strade a l'ha per consequenze la muart di un: no l'è il cas di cēdi e di tornā in daūr: a nass une uēre a muart, fin che il plui robūst al po continuā la strade parsore il cadāver del plui dēbil.

Il fare, al viv esclusivamenti di bestēam minūt, viars, musānis, cāis etc; no 'l māngie mai jārbis, radris o semēnzis par famāt che al sei. Chest a l'è provāt da ripetudis sperienzis, tant cul sventrā un bon numar di fares, nei di cui intestins no si ha chiatat che tritūm di bestis, e mai nanchie la mostre di une sostanze ve-

getàbil; e tant cul mantigniju in cassis siaràdis, plenis di tiare, in dulà che vivèvin finchè ur si dave di mangià viars, suriis e altri bestëam; e perivin, subit che no si ur butave che jàrbis, radris; e perivin propri di fam, mentri daviarz si chiatàve il lor stomi costantemente vuèd.

Il fare, che cun dutte diligenze al cir su te' tiare ju insèz danos, e in specialitat il viar del scusson, che l'è chel viar blanc curt e gruess come un bigatt, che al viv tre agn daurmàn sott tiare prime di convertissi e di svolà fur sott forme di scusson, e che al puarte dans incalcolabii e nei chiamps e nei orz cul rosèa lis radris ai racolz e allis ortàis, si dovarès dillu l'amì dell'agricoltor e dell'ortolan. E in ver si càcule che un fare, par sazià lo so voracitat, che è grande, al glòti in un an da cirche 22 mil chiàs tra viars e altris insèz; e par consequenze cullis generaziions, che culla muart di chestis 22 mil bestis a rèstin distrùtis, al liberi la tiare di di viars milions di nimis, che durant l'anade lavòrin a dan dei nestris sudors. In riflèss di chesg immèns benefizis, qualchi pizul dan pei chiamps si po perdonài, e si po anchie chiòssi cun pazienze la cure di tignì slargiàz i gruns, che al butte fur sui praz, chè al fin dei conz che' tiare vèrgine puartàde parsore, 'a fas pui ben che mal co ven slargiàde sui zoes de' jarbe. Ma tei orz? Dabòn, che no sai se i strops, che al savòlte, a rèstin plui in òrdin di chel che ju lasse il bestëam. Rimett mo a voaltris il judizi; e intant se qualchidun no l'amàss di ve tal so ort ches chiazador instancàbil, ecco ca i rimiedis par jevài l'incòmud.

Il plui sèmpliz a l'è chel di sta in òlme nel sit, là che si viod che al vèvi lavorat di fresch, nel chiazà cun fuarze un pid co'si osserve a sburtà sù la tiare, qualchi poc plui indaùr, e nel scuviàrzilu fur culla vangiè. Fin che il fare no si ha fatt lis tradis, a è clàre che cul fracà sullis gnovis farcàdis cul pid la tiare ale plui indaùr di lui, dal sit cioè, là che si lu viod a mòvi, restand siaràde la strade di tornà indaùr, si lu sgàrfe fur cun dutte comoditat culla vangie nel lug stess frà

il pid e la gnove farcadize; ma se al vess za fatt lis stradis, lis comunicazions, sintind il colp del pid, al ti sbrisse indevant, o in bande, cun grande prestezze. E in chest cas no reste altri che nel sit, là che si ossërve a sburtà sù, di da jù cun fuarze e destrezze la vangie, onde di colp puartàlu fur.

A spàndi viars sullis farcadizis, qualche volte al comparis fur par mangiàju, e baste allore a sta pronz par dàl il colp di grazie.

Si chiàpin i farcs anchie cun tramàis, adatàz par imbochià lis tånis.

Si ul, che a semenà attôr dell'ort in cà e in là dei grans di rizino, a zòvi par tigniju lontans.

Al ven sugirit di tossèaju cul mètti, ca è là tes tånis, viars di ledan tajàz e par dodis oris prime misturàz cun polvar di radris di elèboro blanc.

Il Pich (Tonechio, Calandra, Curculio, o Punteruolo del grano. *Bruchus granarius* o *Calandra granaria*. Fabr.) Assai incòmud sui granars pei dans che al puàrte alla blave e al forment. Durant l'unviar al viv ritirat tes fissuris dei murs e dei pavimenz; al viv intorpidit, senze moviment e senze bisugn di mangià. Apene che a scomènze la buine stagion al jess fur, al mângie, e al si compagne. La femine, subit dopo fecondade, 'a si ritire nel grum del forment par deponi j'us. 'A depòn un sol par gran, fra la divisiòn, ossei l'agar, e dôngie il curisin. Dopo pos dis al nas un pizul viàr, il qual scomezand a rosèa il cur s'intërne tel gran, e al siare dàur di sè la buse cul miez dei escremènz (càgulis); e là dentri, cussì difindùt da ogni molèstie, al si divòre in sante pas dutte la part farinose. Svuèdade che l'ha cheste so abitazion, al s'ingrume in sè stess, al dovente un bigatt blanc e trasparent, nel qual stat nè al mangie nè al dà segno di vite, ecetuàt che a tochiàlu al si mov un tantin te' part dàur. Passat che l'ha in chest stat il timp di une settemane e mièze cirche, si svèe, si trasfòrme, e al jess fur dal gran in stat d'insètt perfett, cioè di pich, par devastà il forment, e par tornà

da gnuv a compagnassi, a ovà, a passà dal stat di viar a chel di bigatt e di pieh. Cheste trasformazion a succèd nel cors di cirche 40 a 45 zornàdis, e anchie prime, e anchie plui tard, datur de' temperature de' stagion, jessind che il chiald la fass avanzà e il fresch ritardà. Si càcule che in un an, da primavere allis vendemis, a si puèdin efettua almanco quatri generazioms, e par consequenze di un sol pâr di piehs a puèdin nàssi nuje manco che tre mil pâr!

Il pieh, che nel fred, l'unviar, al po vivi par mës senza bisugn di nudriment, in te stagion chialde invece al periss d'inèdie quand che par qualehi timp i manchie di mangià. Sore di chest fatt l'è stat idèat il rimiedi plui eficaz di quang altris a son staz sugiriz par liberà i granars da cheste pizule ma teribil bestiùtte, che ti mande in poehis settemanis in malore il plui biel chias di forment e di blave.

Nella stagion plui chialde, ai prims di Lui, quindi prime di colocà il gunv forment, si nettarà il granar da ogni gran, e si lu scovarà, pavement e murs, diligentmenti, e ripetudamenti, ogni seconde, tiarze zornade. Lassat cussi vuèd par un mes a lung, a si sarà sigurs di ve tatt muri di fam dug i piehs; simpri peraltri che anchie nellis stànzis vizinis, se mai an fòssin, si vèvi istessamenti slontanat ogni gran, mentri cheste bèstie, spinte da fam 'a s'inzègne di emigrà da un lug all'altri co' chiate comunicazion, e si adatte a ogni qualitat di gran.

Qualchidun di sore marchiat al vorèss che si frèass lis fissùriss del pavement culla cevòle (cève), e che si pichiàs ca e là dei tassùz di fen gnuv. Nissun mal: mior ale di plui, che ale di manco.

Viar del forment. Sott di chest nòm a pàssin diviarsis qualitat di viars pernicios al forment, come:

Il viar de' Cecidomia (Cecidomya frumentaria). A l'è un viar blane minudissim, senza pis, che in compagne di sis vott altris siei uguai, al viv sott il scartoz

de fuee del zóvin forment, simpri dongie il prim grop, che l'è rasint tiare, e che par cheste rason si presente un poe plui gruess, plui tondegiant, che no l'sei sullis giòmbis sanis. Un voli pràtich al cognoss sùbit par chest segno da sémpliz ispezion esterne la magagne che si scuind dentri. Chest viarnissit al molz la polpe a bass de' fuèe e del grop, par cui lis giòmbis a perissin. Chest viar, dopo un datt timp si ridùs a bigatt di color moron, come che al fass il cavalir, e al reste li par dutt l'unviar. In primavera si trasforme, e si convertis in un moschin o in une èsil pavèutte, brune, cun dos àlis pelosis, quasi trasparenz e venàdis. Cheste pavèutte si compagne, e la fèmine a mett jù une quantitat di minudissims us sul forment, da cui a nassin pos dis dopo un' altre volte i viarnissiz. Adunchie a l'è un insett danòs al forment lis vendemis, segnatementi a chel semenat tropp par timp, e danòs un' altre volte alla viarte mediant la gnove generazion.

Il viar de' *Tipola delle erbe o delle Civate* (Longipede erbaggino, *Tipula oleracea*). Chest viar a l'è cumùn nei praz; al fas dispiardi la jarbe, e nei chiamps il forment par rosèa attòr des radris. Plàgnis intèris qualehi an a rèstin distruttis.

E altris doi viars (*Tripeta signata* e *Anthomya sepiæ*), che s' intèrnin tal fross a rosèa e a molzi la gambe. Il viar del Zabro (*Biassugoni, Zabrus gibbus*) di dodis tarclùz o anèi, cul chiav e il prim anel pelòs cun bochie fatte a tanàe. A l'è il viar di une spezie di scusson neri e lusint. Chest viar al comparis sùbit dopo la nassion del forment. Al scomènze cull' intortèa lis fuèis e cul tiràlis a sè dentri de' buse, che se la fas in prossimitat des radris, in dulà che lis smalfie, lis molz, ur giòve la polpe in mud, da lassàur lis solis cuèstis. La plantuzze in tal maniere maltratade a patis, e plui da spess a mur. Finit che l' ha di consumà une, al passe a fà la fieste a un' altre gambe; e cussi vie. Al lavore la massime part di gnott, chè, nimi

del lusor, di di al sta intanat te so buse, par cui no l'è tant fàcil di sorprendilu sul fatt.

Co 'l scomènze a inglazà, no 'l mangie plui, e al si ritire in fonz te' tiare. Al vizinàssi de' buine stagion, e allis voltis anchie d'unviar, se no è glazidure, e se il timp a l' è biel, si fas fur, sbusand il teren par dongie une giambe di forment, par scomenzà da capo il guast del passat autun. Al fas lis durmidis, al mude cioè la piel come il cavalir. Durant chestis mudis no 'l mangie, par cui si osserve ogni volte une soste nellis devastazions. Finidis lis mudis, al torne a ritiràssi te' tiare par convertissi in bigatt, e par svolà fur plui tard, viars j 'ultims di Maji, sul principià di Zugn, in forme di un scusson, par devastà anchie in chest stat, segnamenti il spi del forment. Anchie come scusson al fuis il lusor, al pascòle la gnott, e al sta di di ritiràt sott dei glups, sott ai class etz. Dopo seselàt il forment, al viv di jarbe pai vivai pes sièstis dei fossai pei lugs jarbòs. In settembar si compagne, e la femine a ti mett j'us tes plàgnis preparadis par semenà il forment.

Par chest viar podarès sei la chiàze zovèvul, tant cul sgarfalu fur des bûsis, situàdis sott des giambis del forment, cun d'une spátule di fiar, quant cul racuèi il scusson in un chiadin liss cul spacàlu jù des giambis la mattine assai par timp, che in allore par sei bagnat de' rosade, no l' ha fuarze di svolà. Par poc che si prèstisi, e d'altronde lavor che al po sei tatt dai fruz, il vantaz al risulte simpri grand, zachè culla muart di ogni viar, di ogni scusson, si libere il chiamp da centenàrs e da centenàrs di viars destinaz a comparì culla seguent generazion.

Il rimiedi, e di fàcile aplicazion, che al ven racomandat par dug chei altris viars, che cumò devant ju vin nomenaz, al dovarès anchie par chest sei zovèvul. E al consist nel fà un suf pluitost penzòt di chialzine e di solfar finamenti masenàt, e d'inchialzinà cun cheste misture il forment di semenze. Cussì si ottèn

il dopli vantaz, e di garantissi dal chiarbon, e di tignl
lontanis chestis bestëatis mediant l'esalazion solforose,
che nass nel terèn attôr il gran.

Chest rimiedi a l'ha la garanzie e di personis
rispettabilis, che lu racomandin, e di provis replicadis
par une man di agns di sèguit cun sodisfacènz risultaz.

Ves capit, che in general i formenz, che si mèt-
tin tropp a buin' ore, a son i plui sogèz ai dans di
chesg viars; e di fatt, se ben ves osservat, a è anchie
cussi. Pararès, che nel ritardà la seminagion si ves il
rimiedi, se no simpri sigür, almanco di une ciarte pro-
babilitat par scansà cheste disgrazie: pararès che cul
ritardà la seminagion, e cul nassi parintant i viars, che
chesg, o par no chiata l'aliment adatat, o pal fred, o
pes plòis, a vëssin di peri. In ogni mut a capis che
no è la lune, che no è la settemane bianchie*), che
fan dispiardi i formenz, come che si sint da jnt, che
no cognoss o no ul cognossi lis veris causis di chesg
malans.



*) A si ul anzi che sei une sole zornade, di cheste settemane, contra-
rie alla seminagion del forment. Hai domandat plui di un par savè
quale che sei cheste benedette settemane, e quale la zornade tant
nefasto al forment; e nuj, di precis hai pudut rigiavà. Dug a disin
che sei; quale po che sei, nissun lu sà!

Lui.

In chrest mes il di al cale di 48 minuz.

Si còntin cirche 19 dis serens.

Pochis plois e cun temporai.

Pur che no manchi la ploe, un pochie di mortifacade a fas
plui ben che malfalla blave.

Al regne vint di N. E. o Buerin, e di Ponente o Provenzal
o di soreli bonat.

1 Sabide s. Teobaldo er.

* 2 **D. IV. d. Pent.** La Visit. di Marie Verg.

3 L. s. Eliodoro.

4 M. s. Uldarico.

5 M. s. Filomene.

6 J. s. Isaie profete.

7 V. s. Villebaldo v.

☉ L. Pl. Nulat.

8 S. s. Elisabette reg.

* 9 **D. V. d. Pent.** s. Cirillo v.

10 L. Amalie, s. Felicite v. m.

11 M. s. Pio I. Pp.

12 M. s. Ermacore e Fort. p.

13 J. s. Anacleto pp.

14 V. s. Bonaventure v.

15 S. s. Enrico imp.

☾ U. Q. Sutt.

* 16 **Dom. VI. di Pent.** SS. Redentor.
la B. V. del Carmin.

17 L. s. Alessi conf.

18 M. s. Camillo de L.

19 M. s. Vizenz di Paula.

20 J. s. Margarite v. m.

21 V. s. s. Danel prof.

22 S. s. Marie Maddalene pen.

* 23 **Dom. VII. d. Pent.** s. Apollinar.

☉ L. Gn. di Lui. Temperat.

- 24 L. s. s. Cristine.
 25 M. s. Jacun Apuestul.
 26 M. Anne mari di M. V.
 27 J. s. Pantaleon.
 28 V. s. Nazario.
 29 S. s. Marte v.
 * 30 Dom. VIII. d. Pent. s. Rufi.

○ P. Q. Ploe.

31 L. s. Ignazi di Lojola.

Si tõe la vene, si mett soross e sarasin; si sape e si ladro il cinquantin; si mett ravizon, raüz, fasui cinquantins; si pastano plante; si semene par mangiadure freschie blave, soross, senape, mei, paniz, vezis cun siale; si mett favate per arale sott; si raquei la fave, la favate, lis linz, la lintose, li' vezis, e si fas la prime raccolte di fasui; si cuei il lin vernadi e marzul; viars la fin del mes si scomenze a butà l'arbe rosse e a insedà a voli durmint; si met da bande la bule per spandile a so timp sui praz.

I fasui che l'ais cumò, rachelnt, fāju sujā all'ombre. Sufanju al soreli in primure, s'ndurissin: no doventin mai tènars cul bull.

Nei Ors. — Si semene indvie d'unviar, brœui, ravanei, rauz, carôtis, cesarons, spinazis, caulifiori bunorivis di vendemis; si continue a traplantà verzis brocui, capus, caulirave, ceve; si giave l'ai la ceve li patatis bunorivis; si dà la tiare ai artichioes zòvins; si tõe il fust a chei che lia frutat; si spade i cudumars, i melons etz. si prepare la tiare par semenà e traplantà li' verduris d'autun.

BISÀCCHIE

di gnovitaz, di antigàis, di robe che sta ben.

Bevande di caffè pai seseladors. Il seselà a l'è un mistir che al mätze, e no tant pe' posizion incomude in cui si è costrez a lavorà, quant pe' bondanze di sudor, che si butte (con cui 'a van lis fuàrzis vitals), e che al ven favorit dallis largis bevàdis di asedine, e piess di aghe, a cui si è costrez a ricóri par distudà la sèt. Il caffè neri slungiat cull'aghe, nella proporzion di uno

tazze di caffè in doi bocai di aghe, a è la mior bevande che si po raccomandà ai seseladors, e anchie ai sèadors e ai batidòrs, jessind che il caffè, oltre a sei un ristorant, a l'ha anchie la virtut di moderà il sudor, e di sustigni lis fuarzis musculars. Cheste bibite a è stade di grande risorse sulla salut de' armade italiane-francesse durant lis batais del 1859 sott l'ardint soreli sui chiamps di Magenta e di Solferino.

Oleso ve vidièl o vidièle? Nel Contadinel 1861, an sest, us hai ripuartat une pràtiche, seguind la qual si pritind di podè ottigni da vachie a volontat il nassint o maschio o femine. E cumò hai rilevat, che il professor Thury di Ginevre al vevi seuviart un'altre par ottigni il medèsim risultat, e che po sei usade anchie cullis pioris, cullis chiàvris, cullis nemàlis (serôvis). E cheste a consist nel fà montà la maschie nei prims momenz del so calor (nei prims momenz che scor) quand che si desidere di ve par nassint une maschie; opur di fàlle compagnà sul finì del scori, quand che si ul ve un maschio.

Pal solit l'estro procreator te' femine si mostre dallis 24 allis 48 oris, e quindi un timp abbastanza comud par compagnàle o sul principi o sul fin del so calor, second che si brame di ve o maschio o maschie il nassint.

Sperimentait, e cun atenzion, chè l'affar a l'ha dell'impuartanze.

Oleso ve polèz o polèzze? A l'è un inglès (e ai inglès in mèrit a eugnizions sull'alevamènt des bèstis convèn sbassaur il chiav), che al pritind, dopo pazientis osservazions e sperimenz pel cors di tre agn, di ve rilevât che dai ùs cullis estremitaz o pontis lissis a nassin polèzis, e che da chei che lis han ingrispàdis, ossei rùvidis, a nassin invece polèz.

Second l'esperinze po de' nestrìs paronis di chiase, 'a pararès che dai ùs mitùz a clòzi par timp, Zenar, Fevvar, a dovèssin nassi la plui part polèz; da chei mitùz plui tard, Avril, Maji, miez par sorte; e da chei

mituz tard, Zugn e Lui; massime in Lui, la gran' part invece polèzis.

Maniere semplicissime di cognòssi se il color del vin a l'è natural o no. Si mett tal vin a dismolà une fette di pan; si chiol un platt blanc, si butte dentri tante aghe da cuviàrzi il fonz, e si mett tal mièz, dopo di vèlle lassade un moment disgotà, la soppe del pan. Se il vin 'a l'è pastrozàt, l'aghe 'a chiape sùbit un color ross pàonàz; se poi il vin a l'è natural, l'aghe no si colòre che dopo un pu' di timp, dopo un quart d'ore, e adasi, seomenzànd da une tinte languide opaline (lizermenti turchinizze).

Mud di liberà i vas vinàris, caratei, vassidèi etc. dall' odor di mufte. Fra tang rimiedis, che son staz fin cumò sugiriz, il mior, e il plui sigür a l'è chel di trattà l'imprest cul spirit di vin e spirit di vidriül (acid solforich del comèrci) nella proporzion di doi bocai del prim e di un del second. L'union dei doi spiriz a devi sei fatte in un pòdin o mastellute di len, per la resòn del gran' color che si svilùppe, e che acquiste la misture, plui grand di trop dell'aghe bulint, da fà selopà se foss un imprest di tiare o une damegiane di veri; e per la proprietat che l'ha il spirit di vidriül d'intacà se foss p. e. une chialdère di ram. Si mett prime tel pòdin il spirit di vin, e dopo a riprèsis, ma daurmàn chel di vidriül, e cun precauzion che no salti tei voi o sui vistiz pe' bulidüre che nass. Fatte l'union si butte la misture cussi bulint dentri dell'imprest mediànt une plère di len, si lu siàre ben, e si lu rondòle, e si lu plée sui fonz, in mut che al resti dutt ben bagnàt. S'intind che l'imprest al devi sei prime ben stonfàt, par no piardi il liquid pes fissuris, e par che no 'l schizi aduèss de' persone, che lavòre attòr. Si lasse l'imprest cussi siaràt par cinch sis dis, dopo si lu disgòte e si lu resente cun d' une buine mostàde; e cussi al sarà san e pront par ricèvi il vin. La quantitad indicade a è suficient par une botte ordenarie, di dodis, cutuàrdis cuinz; e quindi datur de'tignude dell'imprest a convèn o di crèssi o

*Alleggi. Biblioteca del Museo. Agr.
Zind. 1861. Q. 328*

di diminui la dose, ma simpri tes stessis proporzions.
Il cost par une botte al po sei da cirche trè flurins.

Avost.

In chrest mes il di al cale di 1 ore e 24 minuz.

Par ordenari si nòtin 20 dis serens.

Chiald cun pròvis di temporai sul misdi.

Al regne vint di N. E. o Buerin, e di S. Ov. o Siroco.

1 Mart. s. Pieri in vincola.

2 M. il Perdon d'Assisi.

3 J. l'inv. del cuarp di s. Schiefin.

4 V. s. Domeni conf.

5 S. La B. V. de' Nev.

* 6 **Dom. IX. d. Pent.** la Trasfigurazion
del Signor.

☉ L. Pl. Ploe.

7 L. s. Gaetan.

8 M. s. Ciriaco.

9 M. s. Roman m.

10 J. s. Lurinz Ley.

11 V. s. Trib. e s. Susane.

12 S. s. Clare v.

* 13 **Dom. X. d. Pent. s. Ipolito m.**

☾ U. Q. Temperat.

14 L. s. Eusebio.

* 15 **Mart. L'Assunte di M. V.**

16 M. s. Roe — Procession.

17 J. s. Liberal m.

18 V. s. Elene imp.

19 S. s. Ludovico v. m.

* 20 **Dom. XI. d. Pent. s. Bernard ab.**

21 L. s. Donat.

● *L. Gn. di Avost. Temperat.*

22 M. s. Timoteo m.

23 M. s. Filip Benizi.

24 J. s. Bortolom. apuest.

25 V. s. Lodovico re.

26 S. s. Zeffirin Pape.

* 27 **Dom. XII. d. Pent. s. Jusef Calas.**

28 L. s. Agustin v.

○ *P. Q. ploe.*

29 M. Decolazion di s. Zuan B.

30 M. s. Rose di Lima.

31 J. s. Mondo conf.

Si scomenze a meti siale; si cotinue a meti favate, farbe rosse e ravizon; si giave la chianaie e il lin mituz in primavera; si raquei fasui e pizui; si svangin li viz; s'insede a voli durmint; si ramòndin i fossai suz; si tàin li' cimis de' blave e si stagionin par l'unviar; là che si po, si fan i fossai pe' gnovis plantissions e li' busis pa' rimessis di arbui e di morars; si scomenze a racquei li' primi' patatis e li' barbabietulis; si tàe il mei; si smòzin li chiarandis par che s'infultissin; si fan i fens; si fan fues la gnot sui teraz, nei quai laran a brusasi li' paveis, che generin i viars danos alla campagne.

Nei Ors. — Si cuei su la semenze des salatis, del selino etc. si trapiante caulifiori, indivie bunorive, verzis etc; Si mett spinazis d'unviar, salate, indivie, ravanei, raüz etc.

**Sul cuèi sù la blave, sul fa i cimòz, e
sul tajà i penàcs o penàcui.**

Nel Contadinel, an I. pag. 25, us racomandavi di no chiòli sù la blave masse par timp, di lassàle ben maduri sulla giambe, e par no piardi nel pës, e par ottigni un gran plui nudritiv e plui san.

Cheste piàrdite a po sei anchiemò plui considerèvul, se lis giambis a sèin stadis in precedènze spojàdis des lor fuèis par ogett di fa mangiadure, e troncadis senze idee dei lor cimòz.

L'umor no 'l va a nudri la plante nel stat in cui al ven zupàt sù dallis radris, ma prime di passà a nudrile al ven làvorat, al ven modificat nellis fuèis mediant l'azion del soreli. Lis fuèis a son pes plantis, come il stomi nel cuarp dei timin e des bestis *). Se adunchie a spojàis la gambe des fuèis finchè son vèrdis, 'i jevàis la possibilitat di nudrissi, e di maduri la panòle. Ma voaltris dirès, che no la spojàis nè la troncàis finchè il gran no 'l si sèi format e za indurit. Us rispuind, che la nature no permètt che lis fuèis si sèchin sinchè a son necessaris a nudri la gambe e la panòle (simpri faveland di un cors regular di vegetazion, mentri pal sutt a puèdin sechiàssi cun dutte la gambe anchie prime che dèi fur la panòle). Intind di discori des fuèis, che stan sott e sùbit parsore de' panòle, mentri ches, che si chiàtin a sei plui in su, tes pontis, si puèdin tèà senze dan, si puèdin fa cioè i cimòz in statt anchiemò verd pai bisugns de' stale. E anzi a convèn di tèà fur dug i cimòz finchè son verz, o par mangiadure freschie, o par faju sechià, onde vè di lor l'intir custrutt, stantechè lassànju murì sulla gambe, lassànju sechià in pis al stat di sorèal, a si piard e sulle qualitat e sul pës, nuje manco che cirche il quarante par cent.

*) Contadinel an IV. 1859. *Lis parz, che componin une plante e lis lor funziuns.*

Il moment po par fa i cimòz, senze prejudizi de' blave, a l'è quand che i chiavèi no son plui freschs, co' i penàcs no son plui verz, co' la panòle a è za ben ingranide. Nel fa i cimòz no bisugne peraltri tajà alla uàrbe, *ma bisugne lassà simpri un grop culla so fuèe sore l'ultime panole*, e rispettà duttis lis fuèis che son sott, lis quals contribuissin a perfezionà il gran. A spojà la giambe di duttis lis fuèis a chest pont di vegetazion, e anchie plui tard finchè son verdis, eun dutt che il gran al sei za format e indurit, si va a scapità in te' qualitat de' farine, e dal 15 fin al 20 par cent tel pès.

Qualchidun al cime la blave, al tae fur cioè il sol penàc, prime anchiemò che la panole a dei fur i chiavèi, o apene che ju ha spiegàz, nell'opinion, massimamenti cul cinquantin, di favuri e di acelerà la madurazion. Il penàc come che za us hai ditt *) a è la part maschio, al contèn cioè il polvar fecondant, che, madür, al va a colà sui chiavèi de' panòle, che son la part femine, e i quai lu ricèvin e lu puàrtin a dà vite al curisin, che l'ha di fàssi gran. Senze di chest polvar, senze che i chiavèi lu ricèvin, il scoròndul (corùbul) no 'l po furnissi di grans. A tajà adunchie il penàc prime che al vevi spandut la farine, qualore dai chiamps vizins no 'l vègni l'ajut, se il vint cioè no 'l puarti il polvar o no lu puarti te' necessarie quantitat dai penàcs di altre blave, si va a rischio o di vè la panole manchiant o affatt nude di grans. Siccome po che cheste part (il penàc) no dopre nudriment che fin al pont de' so madurazion, fin al pont di spàndi fur il polvar, e che fin a chest tiàrmit a convèn di respetale in ogni mud, e che pluitard, sèi cul lassàle o sèi cul tajàle vie, no si puarte alla giambe nè dan nè vantàz, par ovià un dopli lavor, a convèn di lassàle fin al moment di fa i cimòz, cui quai a ven necessariamenti tajade fur.

*) Contadinel an IV. 1859. *Del flor.*

Settembar.

In ches mes il di al cale di 1 ore e 32 minuz.

Si còntin cirche 16 dis serens.

Ploe cun' temporai da spess. L'è da desiderà il chiald pe' dè e pai seconz racolz.

Al règne vint di S. Ov. o di siroce.

1 Vin. s. Egidi ab.

2 S. s. Schiefin re.

* 3 **Dom. XIII. d. Pent. s. Eufemie.**

4 L. s. Rosalie.

5 M. s. Lurinz Giust.

☉ L. Pl. Ploe.

6 M. s. Petronio vesc.

7 J. s. Regine v. m.

* 8 **Vin. La Nativitat di M. V.**

9 S. s. Corneli.

* 10 **Dom. XIV. d. Pent. SS. Nom di M. V.**

11 L. s. Danel prof.

12 M. s. Zulian m.

☾ U. Q. Frescot.

13 M. s. Maurizi.

14 J. L'esalt. de' S. Cros.

15 V. s. Nicodemo pr. m.

16 S. s. Corneli e Ciprian pp. mm.

* 17 **Dom. XV. d. Pent. s. Ildegarde.**

18 L. s. Tomas m.

19 M. s. Zenar vesc.

20 M. s. Eustachio.

Tempore †

☉ L. Gn. di Settembar. Ploe.

21 J. s. Matie ap. ev.

22 V. s. Maurizi m.

Temp. †

23 S. s. Lin p. m.

Timp. +

* 24 Dom. XVI. d. Pent. la B. V. de'

Mercede.

25 L. s. Gerardo.

26 M. s. Cerian e G. m.

27 M. s. Cosma e Dam.

○ P. Q. Biel.

28 J. s. Venzeslao re.

29 V. s. Michel Arc.

30 S. s. Jeroni pr. dott.

Si mene fur il ledan, e si dà une prime aradure ai pezaì uox
 destinaz a forment, a siale e uardi; si tain j'antiui, li' sorghetis, mèr,
 paniz; si continue a semenà jarbe rosse, e a giavà patatis e barbabie-
 tulus, e a cuoi fasui; si scomenze a chiapà su la blave; si mett cerfoi,
 lin vernadi; si mene tai chiamps la tiare butade fur dai fossai la
 viarte, e stade in grun la stad; si sègnin li gradiulus par fa risiz.

Nei Ors. Si mett spinazis, salate e latuje d'unviar, l'ultime in-
 divie, in recess i cesarons bunorivs; si trapiante li trisculis; si dà la
 tiare al selino, ai brocui, all' verzis etc; si giave li' arbuzi' rossis.

**Fà sechià lis jàrbis dei praz artificziàl
alla Klap-Mayer.**

Ce'tantis tòsis di jarbe mèdiche e di Trifnèi (zerfoi) no vanno a mal, o almanco no piàrdino un mond del lor valor, ogni poc che la lor stagionadùre a vègni stirachiade par manchiànze di biel timp!... si mene a chiasse un schialàr di stechs, che han piardut a fuarze di remenàju dutt il plui bon, val a di lis fuèis e lis pontis fluridis, che, come lu savès, a son il flor del fen. Cul mètodo, che soi par insegnàus, oltre al vantaz del timp — e savès che il timp a l'è prezziòs, e che di òris allis voltis a dipènd la sorte del tàì — si ha anchie chel di conservà allis jàrbis lis lor fuèis e i lor flors, e anchiemò dongie, e no è mighe robe di poc, di rindilis plui sostanziosis e plui gustòsis. A è une maniere di fà lis jàrbis assai vantazòse e còmode, massimamenti pes tòsis di vendèmis, pudind stagionàlis in assai manco timp e plui ben, che no cul metodo usuàl.

Si tratte di mètti la mattine, dopo sujàde la rosade, la jarbe tajàde il di devant e lassade in tàì, in un gran' còl, fòssie pur la quantitat di chiarià un schialàr, e anzi 'a j'ul almanco cheste quantitat par che l'operazion a rièssi ben. Cheste jarbe a devi sei ben stivàde e ben chialehiade di ogni viars. Dopo alquantis òris cheste masse a seomènze a schialdàssi, e simpri plui, pe' bulidure, ossei pe' fermentazion che nass. A convèn di sta dongie, e di vigilà, onde troncà la bulidure al ver pont, parcechè altrimenti si schialdarès in maniere, da passà in stat di fraidum. Par consequenze si larà di quand in quand esaminand il calor, che acquiste la jarbe, cul sburtà ben in dèntri il braz nud. Co' il calor a l'è rivàt a tant, no di scotassi, ma di sinti molèstie cul volè condurà a

tignilu dentri, e che da une buse, che si fas, sei cul braz
o cul mani de' forchie, a jëssin fur gorgadis di fum, al-
lore si spalanche il col, e sislargie e si stind la jarbe
par sujale. Pochis oris di soreli e anchie di vint a bā-
stin par stagionale perfettamenti, da podële menà tel
finil. Quand che l'è il moment di slargià fur il col, che
sedi nulat o che l'plovì, bisugne viàrzilu istess, parcechè
altrimenti si piardarès dutt. Bisugne ve anchie l'aver-
tenze di separà e difà sechià a part che'porzion di jarbe,
che sta attor e parsore del col, e dutte che' che no ves su-
bit la bulidure, e che si la cognoss par no sei doven-
tade seure, jessind che cheste no si stagione cun che
prestezze de' altre.

Ottubar.

In ch'est mes il di al cale di un 1 ore e 36 minuz.

Si còntin cirche 15 dis serens. Mes plojos.

Ai règne vint di S. Ov. o di sirocc, e di N. E. o buère.

* 1 **Dom. XVII. d. Pent., SS. Rosari,**

s. Remigio vesc.

2 L. s. Teofilo.

3 M. s. Candido m.

4 M. s. Francesch d'Assisi.

5 J. s. Placido.

☉ L. P. Ploe.

6 V. s. Brunon

7 S. s. Justine m.

* 8 **Dom. XVIII. d. Pent. s. Brigide.**

9 L. s. Dionisi

10 M. s. Geron e C. m.

11 M. s. German vesc.

12 J. s. Massim v. m.

☾ U. Q. Ploe.

13 V. s. Edoardo re.

14 S. Callisto pp. m.

* 15 **Dom. XIX. d. Pent. s. Teresie di**
Gesù verg.

16 L. s. Gallo ab.

17 M. s. Edvige.

18 M. s. Luche ev.

19 J. s. Pieri d'Alcant.

☾ L. Gn. di Ottubar. Biel.

20 V. s. Irene.

21 S. s. Ursule e C. m.

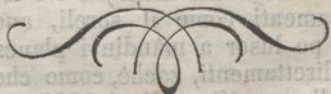
- * 22 **Dom. XX. d. Pent. s. Vereconde v. m.**
 23 L. s. Severin.
 24 M. s. Felice.
 25 M. s. Rafael arc.
 26 J. s. Crispin e C. m.

☉ *P. Q. Ploe.*

- 27 V. s. Sabine v.
 28 S. s. Simon e Jude ap.
 * 29 **Dom. XXI. d. Pent. s. Narciso vese.**
 30 L. s. Clandio v.
 31 M. s. Volfango.

Si mett forment, vene, linz, uardi di vendemis; si cucci sula blave, li' patatis il saross, il saresin, i fasui, i rauz etc. si tae il soreal; viars la fin del mes si scomenze a plantà pomars.

Nei Ors. Si prepare li' altanis in dischiadude viars misdi pe' salatis d'unviar; si semene la latuje i cesarons e la fave d'unviar e li' primi' spinazis per l'avent; si traplante la salate verna-die e li' latuis; si da la tiare al selino, si semene caulifiori, capus, verzis pe' primevere; si finis di plantà indivie.



UNE SQUADRADE AL MOND NATURAL.

(Continuazion Contadinel an III. 1858.)

Il Lusor ossei la Lus.

1. Se us meni pe' man iu une chiamare seure, voaltris no avertis ju ogèz, che dentri a son contignùz; ma se 'o impii une chiandelle, o, se di di, o' viarz il balecòn, ecco che sùbit ju viòdis clars e distinz.

Par viòdi adunchie no bàstin i voi, no baste a tigniju daviàrz: j' ul alc, che 'a pàssi fra lor e l'ogètt, onde si manifesti il *sens de' viste*. Cheste robe, che concor a fa viòdi, che mett in comunicazion il voli cullis robis estèrnis, da cui vignin avertiz della lor esistenza, si clame *lusor*.

La viste a l'è il plui squisit, il plui potènt dei sens. Il tatt no nus aciàrte dell' esistenza di une robe se no la toghin; l' odorat nus la palèse anchie senze tochiale, a qualche distanza; e l' udit, a une distanze anchiemò plui grande; ma la viste, si po di che si estind a distanzis senze misure: a spàzie nell' imèns: nus mett direttamenti in comunicazion cul cil. E il lusor che al contribuiss a tant prodigio, e a altris anchiemò, come che viodarin, si po dillu l' essence de' vite di chest mond natural.

2. Il lusor al derive simpri da une qualche robe, da un qualche cuarp. La sorgènt principal del lusor, che illumine il nestri mond, a l'è il sorèli. Lusor 'a dan, direttamenti come il sorèli, anchie lis stèlis; indirettamenti po lusor a màndin i planèz, lis comètis e la lune: indirettamenti, zachè, come che us hai spiegat nell'altri discors (Contadinel 1858 an III.), i planèz, lis comètis e la lune no han lusor lor propri, ma son cuarps seurs (opàcs), che rimàndin o riflètin la lus, che sore di lor al traì il sorèli. Lusor 'a spàndin anchie ciarz cuarps impregnàz di elettricitat, e mitùz in particulars

condizions. Qualehi idee de' eletricitat, ossei del flüid, che 'l dà origine al fulmin o alla saëtte, us hai dat nel Contadinel an I. 1856 faveland del telegrafo. Mediant un aparat oportün po sei mantignüde une curint di flüid elètrich, une saëtte, in continuo moviment, da cui un lusor tal, e mantignut a lung, e a plasè, da iluminà come di plen di une citat intère. Quand che tornarai a favelàus de' eletricitat in particular, us darai fuars plui minüz scelarimènz nel mèrit. Si po svilupà lusor anchie da ciarz cuarps cun mièz mecànichs, par esempi dal zücar culla compression. Se si masàne in un mortal, tal seur, del zücar panòn, il cors de' màze al ven segnàt da un cercli di lusòr. E lusor màndin dug i cuarps opàcs co' vègnin schialdaz da tochià un'alte temperature, par esempi il fiar giavàt fur da fusine come che si dis bulint; i lens, schialdàz al pont di ardi, màndin flame, màndin lusor; il fosfar e il len fraid 'a lùsin te' oscuritàt.

3. Il lusor si propàghe, 'a si spand par dug i viars, cun d' une rapiditat grandissime, e simpri in linee drette. Incontrand ogèz, o ju passe traviars, se son trasparenz, come par esempi l'arie, il veri; o ven devïade, rimbalzade, e anchie assorbide plui o manco se son opàcs ossei seurs. I cuarps seurs, lissàz (puliz o levigàz) lustris o di un color clar, la sbàlzin vie, ossei la rimàndin, la riflèttn, e miei se son blancs; lis superfizis rüvidis e coloradis all'inquintri lu assorbissin, e cun tante di plui fuarze, di quant si avizimin al color neri. S'incèin i voi a chialà un mur blanc, sore di cui bàtti il soreli, mentri sore di un prat verd si po fissà i voi senze provà fastidi.

Da cheste proprietat dei cuarps di riflètti il lusor dipènd la maniere del nestri viòdi. Noaltris no puedin viodi une robe distintamenti se no quand che a è illuminàde; e la viodin allore parcechè il nestri voli al ricèv e al concentre i ràgios o i fi di lusor, che vègnin rimandàz da cheste robe, e che partind da je, ripuàrtin sui sensibilissims gnarvs del squisit òrgano del

voli la clare e fedèl so immàgine. Quand che il voli, sei par debolezze o dall' etat o da malatie, o sei par difettose costruzion, no 'l po ricèvi e concentrà a dovè i fii di lusor, che mândin i cuarps, allore la viste rièss imperfette, ju ogèz no puèdin sei viodùz che malamenti e confusamenti. A chest difiett si rimèdie cui *ochiai* (invenzion italiane). I vèris dei ochiai, che son o ingiavàz o sglonfs tal miez, second il bisugn del voli, a ricèvin i ragios del lusor, che partissin dai ogèz, e ju presentin al voli difetòs nel stat e mud oportùn, onde podè viòdi perfettamenti.

Doi vèris di ochiai, un plen, e l'altri ingiavàt tal miez, mitùz un dàtr l'altri a une ciarte distanze dentri di un canonzin tint a neri internamenti, fòrmin il *canochial*. A chialà traviars del canochial, si viòdin lis ròbis lontanis ingrandidis da parè vizinis; e si viòdin e si distinguin anchie ches, che a voli nud si viòdin confusamenti, o no si viòdin affatt.

Cun vèris o linz di plui grandis dimensions si forme chel gran' canochial che si clame *telescopio* (altre invenzion italiane) e cul qual ju astrònomos ossèrvin i cuarps celèsg, e anchie chei, che a voli nud no si puèdin lampà.

Il *microscòpio* a l'è anchie une spezie di canochial cun une o plui linz, e che al servis a osservà lis robis minúdis, lis quals vègnin miars di voltis ingrandidis.

Il lusor, vin ditt, si spand ossei al chiamine in linee drette. A l'è un fatt, di cui noaltris a profitin nei nestris lavors. Par fa une plantision drette, ce' règule tegnino? Plantin un' arbul o un morar di un chiovèz, e un'altri dall'altri; e dopo chei di mèz ju plantin a fil sulla linee che nus compariss cul chialà cun d'un voli da un chiovèz di lung fur all'altri. E ce' ise cheste linee se no un fil di lusor, che al ven rifletùt dall'arbul insomp, e che drett, come un spago tiràt, al percòr e al ven a bàtti sul nestri voli, che lu tignin a fil dell'altri? E il marangon par aciartàssi se une stàze a è tiràde drette, ce 'l fàsie? la mett a confront cun

d'un ràgio di lusor, al travuàrde cioè di un chiavèz all'altri par viòdi se di lung fur al cor par dutt rasint a fil il raggio di lusor, che al cor fra i doi chiavèz. Veso mai viodut a entrà in une stanze seure par une pizule busutte o fissùre del balcon il sorèli?... no 'l tràel traviàrs tan' che un fil tiràt? E ce' prove plui clare de' strade drette che 'l ten il lusor nel fàssi indevant?

4. Il lusor al percòr lis distanzis cun d'une velocitat sorprendent, plui di une balle di canon, plui del son. Vin ditt, che il soreli a l'è da cirche ottantecinch milions e miez di miis lontan de'tiare; vin ditt che bisugnàss cori ving agn a lung senze sostà, e culla velocitat culla qual a svòle une balle di canon par rivà fin lassù; e che invece il lusor del soreli no'l dopre che vott minuz e un quart par riva ca jù. Che il lusor al cori plui svelt del son, si ha une prove nel viodi a sbarà un'arme a qualche distanze: il ton si lu sint qualehi timp dopo di ve viodut il fuc. E cussi il colp de'mazuèle, che 'l dà sulla manàre lu sclopezòc, chiatansi a sei a une discrete distanze, si lu sint un pièz dopo di vèllu viodut a dà, quand che za lu àlze in àrie par dà un' altri. Se la lus 'a corèss culla sveltezze stesse del son o del ton, nel timp stess che viodin il lamp de' arme di fuc e la mazuèle a bàtti sulla manare, nus dovaress simpri rivà all'orèle anchie il ton e la batude.

5. La lus, co' rive a bàtti sore di un cuarp, o ven respinte, riflèsse, opùr a passe traviars, come us hai ditt za un poc. Se si puartin culla muse sore di une taule lustrade, sore di une pière, di une lastre di metàl ben pulide e levigade, sore di une superficie di aghe tranquile, ferme, noàltris viodin riprodotte la nestre figure: osservin l'effiètt stess che nus fas un spièli. Il *spièli* al consist di une lastre di veri o di cristal ben pulide, la di cui fazàde posterior a è cuviarte da une finee sottile di metàl (une amàlgame di stagn, val a di arint viv e stagn uniz assieme). L'immagine nus ven uffiarte dai ràgios di lusor, che partiz da nestre fàze e dal nestri cuarp, e passaz attraviàrs il veri, vègnin

rimandaz o rifletùz da fuee metáliche, che sta sott. La fuee di metál a è adunchie un spieli da per sè. E la lastre di veri no serviss che a ofri alla fuee metáliche un plan ben liss, onde, adatànsi ben a lui, cheste fuee assumi je pur une superficie ben lisse; e a riparàle anchie dall'arie e da umiditat par che no si ruzinissi e no si màghli, che allore no farèss plui ben l'uffizi di riflètti il lusor.

Se in une stanze seure a presentin un spieli a un fil di lusor, che l'entre par une frissùre di un balcón, ches fil nel punt stess, là che al batt sulla lastre del spieli, al ven da lastre stesse respint, riflètùt, di maniere, che un fil simil al partiss, e drett, e te' stesse direzion, ma inviàrse, e al va a trài o sul mur o sul pavement o sul sufitt, secon d la posizion o la pendenze, in cui si chiàte a sei il spieli al moment, che al ricèv il lusor. Se la lastre a è perfettamenti plane e lisse, il raggio al ven riflètùt senze subi alteraziòns nè nella forme né nella direzion, che sta simpri a juste misure in sens contràri, apost, a che', che ten nell'entrà. Ma se la superfizie a no è juste tiràde a square, se presente dei fals o des prominènzis, allore ches fil al ven confusamenti respint, e la forme a reste cambiade, alterade. Da ches derive, che un spieli, la di cui lastre no è perfettamenti tiràde, al riprodùs sfiguràde la persone, o plui sglònfè, o plui lùnge, o stuàrte o schizze. E da ches fatt si è vignuz alla utilitat pràtiche di costruì dei spieli cun làstris o di ram o di ottòn o anchie d'arint, ben pulidis (*riverberos*) infuessàz ossei a seugèlle o a fonz di chialdèrè, che mitùz dàur di un lusor zòvin un mond alla illuminazion. Cheste forme ingiavàde serviss a racuèi e a riflètti riunizi i ràgios del lusor, che altrimenti si sarèssin dilatàz e dispiardùz cun poc efètt. E da ches fatt si è po vignùz all'invenzion di spieli di concentrà in mud e in tante quantitát i ràgios del sorèli, e par conseguènze tant calor (jessind che la lus del sorèli a è unide al calor) da disfà metài e da brusà anchie des ròbis, che resistin a un gran'

fuc. E cheste fuarze di brusa po sei puartade anchie a une grande distanze. La fuarze 'a cress in règule che cress la grandèze del spièli. Si ritèn quasi cun ciartezze che Archimede, famos matemàtich e mecànich sicilian, prime de' vignude di Gesù Crist, si vèvi servit di chest inzèn (*spièi ustoris*) par brusa la flotte romane, che si chiatàve a sei devant Siracusa, so patrie.

Cull' adatà in une cassutte siarade, in dātis posizions, doi di chesg spièi o rivèrberos, e un par di lusers, e cul fa zujà framièz a chesg spièi des figùris di len, che rapresèntin o ùmin, o bestis, o spiriz folèz, si po, mediant une bochère, viarte in te' cassutte in lug oportùn, fà zujà a qualche distanze senza sei viodùz, o framièz i chiamps o pes contràdis, o sui cops, des òmbri, che dall' ignorant, da chel che no 'l cognòss, che no l' ha mai sintut a favelà di chesg spièi o di cheste cassutte màgiche, pòdin sei chiòtis e ritegnùdis par appariziòns vèris e rèals di spiriz, di muàrz etz. E tropis voltis i bontempons par chiossi spass dai puàrs bèaz, e i farbons par fins poc onesg, par trai profit del spavènt, e de' superstizion dei ignoranz, si son serviz di chest miez. Maledizion sore di chei, che abùsin del lusor de' scienze, che si siàrvin di lui par bass fins d' interèss, come strument a perpetrà e a cuviàrzi deliz!

6. Vin ditt, che il lusor incontrand ogèz trasparènz, come il vèri, l' aghe, l' arie, ju passe traviars. Ma no l' è cuarp, par trasparènt che al sèi, che no 'n riflètti o rimandi une porzion. Prove di fatt, che une lastre di vèri sèmpliz, une porzion di aghe contignùde in un chiadin, in un pòdin, un sfuei di aghe, un flum, il mar chiàland parsore nus rimàndin la nestre figure. Se esistèssin dei cuarps, che permettèssin il passaz di dutt il lusor, che ur vigniss parsore, che non 'n rimandàssin frègul, allòre noàltris no pudind viòdi chesg cuarps, parcechè cuarps no si puèdin viòdi se non in quant che riflèttin il lusor o dutt o in part, sarèssin esponùz al pericul, incontrànju, di dà dentri, di ròmpisi il chiav.

Vin ditt, che la lus 'a chiamine, a trài simpri in linee drette. Si, finchè cor in un medèsim miez, di uniformè densitat. Ma quand che di un miez a passe in un plui dens (penz), o ben anchie in un plui clar, allore dal punt, che incontre chest miez plui dens o plui clar, a batt un'altre strade, che devie de' prime direzion. Mèttit une stàze drette in un quinz plen di aghe, in mud che une porzion a pèschi dentri, e une a resti fur; bandonàile a sè stesse, e dopo che si sarà fermàde cul pojàssi a un or, osservaile, e no us pararà plui drette: la viodarès al pont, là che entre te' aghe, a fa un comedòn, come che 'a foss plèade. Chest effiètt öttich, cheste aparènze a è dovùde apunt a cheste proprietat del lusor. Colocàit sulla tàule un vas, o di làte, o di tiàre o di len; mèttit in fonz une monède; sintàisi dōngie, osservait la monède e po ritiràisi in daür tant, finchè l'or del vas us impedissi di viòdile, e allore butàit tel vas dell'aghe, che la tagnarès pronte in man t' une flaschie, e sùbit us comparirà in viste la monède, come che a vigniss sollevade sù. E ce' ise, che cul butà l'aghe dentri del vas us si presènte ai voi da gnuv la monède, e da chel sitt, che prime us impèdive l'or del vas di viòdile? Vègnie fuàrs la monède alzàde sù dall'aghe? No sigur. Ma ben l'aghe a fas che il lusor riflètüt da monède, al chiòli une direzion plui alte di che', che al tignive prime nel vas vuèd, ossei plen di àrie, e alte in mud da puartà l'immàgine de' monède al vuestri voli. I cuarps, che si chiàtin a sei sott' aghe, chialànju di parsore, pàrin simpri plui sollevàz di chel, che sèin in realtat, ossei l'aghe no par mai tant fonde, che veramenti a è. E il soreli, la lune, lis stèlis no son veramenti sulla linee drette in cui nus aparissin, ma simpri alc plui in sott, e tant plui in sott, di quant a son plui in jù viars l'orizont; pe' rason, che allore il lusor al dèvi percòri l'àrie par traviars, e un àrie che si chiate a sei plui dènsa, plui penze, plui pesant di man in man che si avizine alla tiare. Par cheste rason noàltris viodin za il soreli a

jevà, quand che in realtà no l'è anchiemò comparùt sull'orizzont; e lu viodin qualche timp anchiemò dopo che in realtà a l'è za bonàt.

Il lusor òltre a ch'est deviamet rimarchèvul, che al subiss traviars l'arie plui dense co' il soreli si chiàtte a sei bass, al subiss anchie une riflessione nei vapors di cui l'arie a è plui chiariàde in prossimitat alla tiare; da cui al derive, che il soreli, (e cussi la lune e lis stelis) tant nel jevà che nel bonàssi, nuş apariss simpri plui voluminos, plui grand di quand che si chiàtte a sei alt.

Il chiazador al mire a un jèur, al strenz la selopetade, e il jèur al cor vie nett. Epür, al dis, j'hai tignùt drett, epur la chiàrie a è che' sòlite, epür l'arcabùs no l'è spore! Va benon, ma no lis condizions dell'arie 'a son simpri ches stessis: un pochie di fumatère, e addio, che sin attòr culla mire: il jèur (o un' altri salvàdi), per lis rasons, che vin ditt cumò devant, jessind fumate, no lu viodin nel puest, in cui in realtà l'esist, ma ale plui alt, e tant plui alt, quant plui si chiàtte 'a sei lontan. Il chiazador al mire ben, ma in un pont fals ma in un punt illusòri, plui alt cioè del ver punt. Badàit co' è fumate, e viodarès lis personis, che si chiàtin a sei a qualche distanze sulla strade, che us apariràn sollevàdis in alt. Se il peschiadòr al chiazze la fòssine in direzion e a che' fondezze, che j' apariss il pess, al fàlle il colp: lu tire plui indevant e manco in fond, pe' rason, che vin ditt, che lis robis te' aghe a pàrin plui sollevàdis di chel, che effettivamente a son. Vulind ferì il pess, convèn dàur la profunditat, che l'apariss, vibrà la fòssine ale plui indàur di dulà che aparentmenti si lu viod, e ale anchie plui a fond.

7. Un raggio di lusor, che lu fasin entrà in une chiamare siaràde da une busutte fatte in un balcon, al trai drett, come che vin ditt, e al va a bàtti o sul paviment o sul mur, a seconde des circostanzis. Là, che al batt, al forme une stelle torònde di lusor, e di un lusor senza color. Se ch'est fil di lusor lu fermin cun



d'une tázze plene di aghe, lui la pàssarà traviars, e nel passàle al deviarà de' so linee drette, e al larà par consequènza a batti, a fà la stelle in un' altri sitt; ma cheste stelle, che sarà anchie trop plui grande, no sarà come prime senze color, ma invece a splendarà di siètt bie colors, violett, turchin, celèst, verd, zal, narànz e ross. Invece de tázze di aghe, cun d'un veri lung triangolàr, che si clàme *prisma*, si ottèn chest fenomeno plui pronunziat e di plui effiètt. Chest speriment nus fas supòni, che il lusor blanc del soreli, al sei componùt di chesg siètt colors; e difatt si han pròvis in man che il lusor blanc del sorèli al risùlti da diviars ràgios coloràz. Cheste scomposizion del lusor nus la rapresente la nature nel magnifich fenomeno del *cercli di S. Marc* o dell' *arc celest* (*arco baleno*). In cil 'a son lis gòtis de' ploe, che fan subì ai ràgios del sorèli cheste decomposizion. Ogni volte, che, mentri al pluv in un lug, nella part opòste jèssi fur il sorèli a batti sullis gòtis, che chiàdin, si manifeste cheste biel spetàcul. Si viòdin da spess anchie doi, trè e plui di chesg cèrelis in une volte, un dentri dell' altri, e simpri un plui pronunziat, cun colors plui vïvs. Anchie sore di un prat, al plan, al po compari l'arco balèn, al voli del osservator, che si chiàtti a sei la matine in alt, par esempi sore di une culine. In chest cas a son lis gotùzis de' rosàde, che contribuissin a rapresentà cheste metèore.

Quand che l'è nulat, o anchie solamenti conturbat il cil, e che il lusor de' lune si fas strade traviars i nui o traviars i vapors, che ju pènetre fur e fur, noaltris viòdin da spess un, doi, e plui cèrelis clars attòr de' lune, i quai allis voltis si mòstrin cui stess colors, solamenti plui lāmìs, del cercli di S. Marc. E une aparènze simil si presente anchie qualche volte attòr del sorèli. Chest cercli luminos attòr de' lune e del sorèli al quarte il nom di *Alon* o di *Corone*, e son apunt un zug di lusor operat nellis particèlis di vapor, di fumate, che si chiàtin in alt in une dâte posizion e in dātis condizions.

Allis voltis si mòstrin doi, tre e plui sorei; dos,

tre e plui lunis. Chesg sorèi, chestis lunis no son che l'immagine del ver sorèli, de' vèrè lune, riprodotte come da un spièli dai vapors, che pur si chiàtin in àrie in dàtis posizions e in particulars condizions; e son quasi simpri circondaz da cèrcelis luminos, da Alons o Coronis, che vin nomenàt cumò devànt. Si clàme cheste metèore *Parèlis* o *Paraselens*, e no si mòstrin, che par qualche minut.

Sucèdin allis voltis dei sbilanz di temperature, e per consequenze di densitat, fra l'arie basse in prossimitat alla tiare, e l'arie superior: sucèd che pel grand calor del soreli, l'arie a contatt de' tiare si schiàldi assai, e pe' calme perfette no puèdi cussi facilmenti temperàssi e unissi cull'arie plui alte, di maniere, che fra l'arie basse e l'alte a resti par qualche timp un passàz pluitost brusch par differenze di calor. Al limit, che vègnin a unissi lis dos ariis, la plui chialde sott, la plui freschie sore, si forme une spezie di spièli, che, combinansi chestis condizions in une vaste planüre, al fas apari il terèn, che al sta davanti voi, come un gran' lago di aghe, dentri del qual si viòdin a spielàssi ju ogez, chiàsis, àrbui, monz etc., che si chiàtin a sei in viste, come, che effettivamente a sucèd cull' aghe. Cheste aparizion, che si clame *Miràggio*, a è frequent nellis vastis planüris dell'Egitt, sui savalons del Desert. I soldaz de' spedizion franzèse in Egitt, han vut ocasion di viòdi plui voltis il *Miràggio*. E sulli' primis ere par lor une ilusion assai tormentose e crudel, chè, nellis marchis scalmanaz e impiàz da sèt, quand ben che crodèvin di viòdi un' aghe, e di sei a li par tufàssi dentri, se la viodèvin a spari davanti i pass.

Po sucèdi il miràggio anchie in àrie, e simpri quand che invèce i straz superiors dell'arie si chiàtin a sei plui chialz dei inferiors, quand che cioè un' arie rischialdade a vègni a pojàssi sore il strat di arie plui frede vizin a tiare, e che, istessamenti par manchianze di vint o di bavesèle, ur sei dificoltade la tendènze di messedassi insieme, di equilibràssi. In chest cas a po apari

in arie spielàde l'immagine dei ogèz lontans, e anchie assai lontans, di stàtuis, di palàz, di chiaschiei, di citaz, di chiamps di manòvris etc. e cumò nell'òrdin in cui si chiàtin, cumò confusamenti, cumò in còpie fedèl, e cumò alteràde. A è une aparizion assai bizàre e interessant, e no tant rare nei pais chialz, a Napoli, a Messine, nei lugs sul mar. Quand che si mostre in chei pais ch'est spetàcul, che si clame la *strie Morgane* (*Fata Margana*), al ven dat l'avis a chei abitanz, i quai a còrin sùbit in rive al mar, jessind par lor un passatimp simpri gnuv e diletèvul.

8. Il lusor, oltre a sei la cause del nestri viòdi, a l'è anchie che' dei colors dei cuarps. Vin viodùt come che il lusor blanc del sorèli al risulti componut dei siett bieci colors. Vin anchie viodut come dug i cuarps 'a riflètìn, a rimàndin plui e manco i ràgios del lusor co' ur ven a batti sore. Ma i cuarps nel riflètì il lusor, no lu rimàndin nel stat che lu ricèvin, ma plui o manco de-componut, plui o manco defraudàt dei siei ràgios coloràz. Il colorament dei cuarps si attribuiss alla facoltat, che han i cuarps di riflètì un, doi, trè, o plui, o dug, o quasi nissun dei colors di cui si compòn il lusor. Che-ste robe cà 'a è rosse: nus apariss rosse, parcechè che-ste robe ha la proprietat di assorbì dug i ràgios coloranz del lusor manco il ross, che lu rimande; che' là 'a è paonàze, e nus apariss tale, parcechè a riflètì il ràgio ross e il ràgio turchin, mentri a bèv sù dug chei altris; cheste altre 'a è bianchie, parcechè a ribatt da sè dutt il lusor senze o squasi scomponilu; come che nus apariss nere cheste altre cà, parcechè dutt o quasi dutt lu ricèvin in sè senze decompònilu, e quindi senze rimandà che qualche minime quantitat.

'A vin anchie ditt, che dug i cuarps a riflètìn plui o manco il lusor, e che anchie i plui trasparènz, come il vèri, l'arie, l'aghe, mentri lu lassin passà traviars di lor, a riflètìn une pizule bensi, ma pur simpri a riflètìn une porzion. L'arie 'a par senze color, ma pur an d'ha; o cùn altris tiàrmiz: l'arie par che no

riflètti il lusor, ma pur an riflèt une part, e precisamenti une porzion de' so part turchine, ossei une porzion del so ragio turchin. E jessind che lu riflèt debolmenti, noàltris no si acuarzin che chialand ju ogèz attraviars une gran' masse di àrie, chialand cioè ju ogèz lontans, che nus aparissin apunt, in grazie so, di color turchin, come par esèmpli i monz e il cil. Se l' àrie a contèn quantitat di vapors in sè, no si mòstre plui turchine, ma blanchizze; e chest par une gnove maniere di riflètti il lusor, dependent dal contignut di chesg vapors. In Inghiltèrè, dulà che l' àrie no è mai limpide, ma simpri plui o manco impregnade di vapors, di fumate, no viòdin mai il cil del biel color turchin, te' so limpidèzze come che lu viodin noaltris. A son dei richs inglès, che pe' sole curiositat, pel sol ogett di giòldi une volte il sublim spetàcul del turchin del cil di une biele gnott stellade su cheste tiare d' Italie, che intraprendin il lung viàz.

Anchie l'aghe co' è in grande quantitat nus presènte uu fonz cumò turchin plui o manco viv, cumò verdàstri, second lis sostànzis o sospèsis o scioltis, che contèn, e che 'i dan la proprietat di assorbì e di riflètti in diviarsis proporzions i ragios coloranz del lusor.

9. Il lusor a l'è strettamenti unit al calor, almanco nei ragios del sorèli. E chest lu savin dal fuc che chiape la lèschie tignude al sorèli sott di une lint, e dall' osservazion costant che i cuarps si rischiàldin al sorèli, e tant plui, di quant plui grande a è la lor proprietat di assorbì il lusor: i nèris cioè si schiàldin plui, i blanes manco di dug. Se mettin sore la nev, al sorèli, doi bocons di tele, un neri, e l'altri blanc, dopo qualche timp chiatarin che il neri si sarà incassat dèntri, e il blanc no si sarà quasi mott. E chest pe' rason, che il neri, cul' assorbì la lus, e per consequenze il calor contignut, si rischialde; mentri il blanc no assorbind che debolmenti il lusor, ma riflèttnlu per la gran part, no rischialdansi quindi che poe, no 'l po che trop plui adasi disfà la

nev che 'i sta sott. E cheste a è la rason che i terèns blancs, i savalonos, cruz, a son plui frez dei altris, che han une tinte seure; che un vstitit neri al ten plui chiald di un blanc de' medesime stòfe; che sott di un chiapièl blanc si sint manco chiald d'istad, che sott di un neri; del parcè che ju abitantz dei pais chialz, come par esempi ju àrabos, ju beduins, si cuviàrzin da chiau a pis cun draps blancs; del parcè che il montagnàr, la primavera, par solecità a disfàssi la nev te' ristrette so possession, e acquistà timp, la spolvèr, la cuviarz cun tiare e fojam.

Il lusor del sorèli arivànd peraltri sore ciarz cuarps, l'abandòne a chesg il calor che 'i è compagn, e al ven lui sol rifletùt; Cussi al succèd nel cuarp de' lune, il di cui lusor no 'l schialde piz. E attraviarsànd ciarz altris, ur lasse une gran' part di ches calor: atraviàrs di une lastre lissee di veri, par esempi, tignùde devant la fàzze, si po per alquant timp osservà da vizin un fuc assai potent senze sinti ofèse.

10. Il lusor a l'è une des primis condizions pe' vite des plantis. Lis fuèis e lis parz verdis sott l'influenze del lusor lavòrin e perfeziònin l'umor, che ur ven dal terèn e dall'arie, e che al siàrv a nudri lis plantis e a perfezionà la tante diviarsitat dei lor prodoz. Durant ches raffinamènt dell'umor, lis fuèis spàndin fur àrie pure, che va a riparà lis piàrditis, che quotidianamenti a fas l'atmosphère in cui vivin, per la respirazion dei ùmin e des bestis, e per la combustion dei cuarps (Contadinel an IV. 1859). Che la lus j'entri nella vite des plantis, che vèvi une part attive nellis lor funzioms, s'insegnarin di provà cun qualche fatt, che ogni di nus chiàdin sott ai voi. E prime citarin qualchidun di chei, che nus palèsin l'attitudin, che mòstrin lis plantis di slungia lis lor menàdis viars di che' bande, da cui ur ven direttamenti il lusor, e che perciò nus fan, se no altri, sospetà il bisugn, che lor han di chiatassi sott la so influenze. Il gerànio, i garòfui, il basili, che nellis cassèlis vivin sui balcons des

vuèstris chiàsis, par sta fers simpri a chel puest, duttis lis lor menàdis 'a son plëadis, rivóltis de' bande di fur. Nei orz sott ai murs, sott allis palàdis, sott allis chia-ràndis, si ossèrve simpri che lis plàntis 'a plèin e si slùn-gin nella direziòn, da cui ur ven il lusor. Ju àrbui, che son a or dei boschs, han il major numar des lor mena-dis, rivolt v'ars l'estèrno; e chei, che si chiàttin tal mièz, nel folt, 'a crèssin sù drez, cui ramàz siaràz viars il cil. I vas disponuz sulli' schialinàdis tes consèrvis, e che stan fers al puest durant dutt l'unviar, finissin cul ve in primavere duttis lis lor menàdis plëadis da une bande, di che' cioè, da cui ricèvin il lusor. I raùz, dismentèaz te'chiàrive fin a primavere avanzade, si chiàtin cun lun-gis menàdis, e duttis distiràdis viars il balcon, donde ur ven il dèbul lusor. Si è fatt l'esperiment di fà zer-mojà dei fastù in une stanze seure dongie di un balcon, in cui si veve fatt una pizzule buse par permètti il pas-sàz a un sutil ràgio di lusor; la fasulare si è slungiàt, si è slungiàt, fin a spinzi l'urtizòn fur de' buse in cer-che del lusor. Nissun al sarà, che in chesg faz no 'l ricognòssi une predilezion, che mòstrin lis plantis pel lusor, o une attrazion che il lusor a l'esèrcite sullis plàntis.

Viodin mo cumó se veramenti il lusor j' entre par ale nellis lor funzions. Esaminin lis menàdis dei raùz, ti-gnuz in siarài: fuèis mal svilupadis, tisichis; menàdis senza consistènze, dèbulis, acquòsis, idròpichis; la lor sostanze, acqueose; il lor savor, insipit. E se si tratte di patatis, la privazion del lusor contribuiss anchie a un svilupp, tes menàdis e in te' sostanze de' patate, di une quantitat di *Solanine*, principi velegnos, che in te' plante, cressùde in te' tiare in plene lus, a è apène sensibil; per cui bi-sugne sei assai guardingos nel mangià patatis, che vès-sin menàt, zermojàt tes stànzis al seur. Puartin in une stanze poc illuminàde une plante di vas, cressude al-l'aviart, e lassinle la dentri per qualche timp, e la vio-varin a là in malore, a inzali lis fuèis, a piàrdilis, e a pe-ri se trop a lung la lassarin prive del necessari lusor.

L' ortolàn par rindi mangiàbbi, plui tènars, manco amars ciarz prodoz (indivie, ciartis salàtis, cardì etc.) ju ridùs idròpichs, cloròtichs, ju prive per alquant timp del lusor, o cul cuviàrziju, o cul leà sù lis fuèis assieme, o anchie cul sotteràju. Se mettin un modòn sore la jarbe, e lu jevin vie dopo qualche settemane, a chiatarin che la jarbe sott si varà sblanchiàde; se tornarin da gnuv a cuviàrzile, e la dismentèarin, o si fraidirà, o pudind fassi strade, 'a saltarà fur de' cuviàrte par crèssi sù drette tal lusor. E allore viodarin, che la part sott il modòn 'a sarà bianchie e débule, e che' alla lus, dal pont che jess fur, verde e robùste. Alla periferie, sul cèi, di un bosc si chiàttin j' arbui plui robusg, mentri nel folt si viodin lungs e plui debui. I pomars, che crèssin in lugs trop ombrezàz, no mantègnin lis pomis, e, se pur lis mantègnin, chestis a son simpri plui meschinis, e manco coloridis, e assai manco savoridis. Cussi i flors crissuz all' ombre, 'a son manco svilupàz, manco coloriz, manco odoròs dei siei compagns, vignùz sù in lugs dominàz del sorèli. I flors plui bieci, plui svilupàz e plui odoros si chiàttin sui monz, in dulà che giòldin plui a lung il lusor, e un lusor plui nett. Sott ai àrbui, e sott allis viz, no si ha mai che' blave, che si ha tal mièz de' plagne. Un dei mièz par estirpà l'jarbàz, la zizànie, dai chiamps, a l'è il chianaipàr. La chianaïpe, cressind sù alte e fisse, 'a schiafòe la zizànie cul privàle del lusor. Da chesg faz pudin capì l'oportunitat di tigni a une convenient distanze lis plantisions, e di dàur la direzion di misdi, onde plui a lung e plui ben puèdin giòldi i racolz di gran la benefiche influènze del lusor.

Si dirà, che pur i müschiòs, i lichènis, lis fèlcis e diviàrsis altris plantis 'a si chiàttin bièlis e vègetis anchie in siz, in dulà che poc o mai al splend il sorèli. Verissim; anzi per la lor esistenze il poc lusor 'a è une condizion neccessarie; e la providenze lis ha apunt crèadis cun chesg bisogn de' ombre, onde rindi manco ingraz e plui salutaris i lugs, in dulà che o no rivin affatt o solamenti par curt timp i ragios vivificanz del sorèli.

Come allis plantis, cussi a noàltris e alla plui part des bestis a l'è indispensàbil il lusor par vivi la vite normal. Lis bestis, che vivin simpri al lusor, che no patissin manchianze di ches prim requisit de' vite, 'a son plui fuartis, manco sogètis a malatiis, 'a dan prodoz plui perfez e in plui quantitat di ches, che vivin simpri all'ombre, nellis stàlis, in siz poc illuminàz. La manchianze di lusor 'a fas, che la pièl, i vas, i vissars no esèrcitin lis lor funziions culla vulùde energie; da cui, imperfeziions, malatiis e anchie la muart. E a ce' tantis malatiis no vädie sogètte l'umanitât pel sol mutiv di vivi intassade in abitaziions poc dominàdis dal sorèli! Rosapile, scorbut, idropisie, seròule, rachitide, tumors etc. son tropis voltis la conseguenza, il regâl di une chiasse, che, o per posizion o par schiarseeze di balcons, a difètte di lusor. Si ossèrvi i prisonirs, che par sei simpri fra quatri murs, in mièz a poc lusor, come pàliz e macilènz! Ma, e i chiapòns, lis ochis, e altris bestis domèstichis, no si privino fuàrs del lusor par ingrassà, par fâ di lor squisiz bocons? L'è ver, ma l'è fuàrs ches il sol cas, in cui si ritègni útil di privà del lusor lis bèstis domèstichis... ma, e ches ecèss di grassezze, no isel fuàrs une vere malatie? tant l'è ver che in ciarz animai la trôppe grassezze a è da spess la cause de' muart; par esempi nel chiastrât. Lis chiâsis che abitin, lis stàlis in cui nudrin l'animalie, che sèin pussibilmenti proviodùdis di un numar suficiènt di balcons, e in posizion oportune onde il lusor puèdi penetrâ liberamenti e in abondanze.

Il lusor a l'esèrcite un azion decise e potent anchie sullis robis senze vite. Cul concors in specialitat dell'ârie e dell'umid, il lusor al òpere decomposiziions e gnovis combinaziions, trôpis dellis quals a son visibilissimis per la gnove forme e per il gnuv color, che assûmin i gnuvs prodoz. La tèle di lin o di chianaïpe, che consèrve la tinte zalastre de' fibre da cui risulte, tignûde bagnade al lusor del sorèli, si sblanchie, dovènte càndide. A è la lus, che decompòn la sostanze co-

lorant, e che la modifìche, che la convertiss in une gnove sostanze senza color. Cheste azion sott l'immediat lusor del sorèli, facilitade dal concors de' aghe a è plui lente, 'a si compiss plui adàsi, sott une lus difuse, e senza la prisinze di grande umiditat. Li stoffis tenzùdis di lane, di cotòn, di sede, di lin etc. cul dopralis, cul tignilis a lung al lusor, piàrdin simpri plui la vivacitat dei colors, a smarissin; e ciò apunt per lis modificazions, che il lu sor al detèrmine adàsi adàsi sullis sostanzis coloranz. Prove di fatt, che discusind lis plèt-tis di chesg vistiz, si chiàtte la part stàde cuviarte, difèse dal lusor, plui bieles plui vive di colors. Une parte gnove di pez, che ha un color blanc-zal co' è gnove, invecchiand dovente seure. In ches cas, nel pez cioè, la conseguenze de' modificazion operade dal lusor sulla superficie, invece di apari blanchie, come sulla tele, a si mostre cun d' une tinte seure.

Cussi la lus agiss e attivamenti in concòrs dell'arie e de' umiditat, nel lent process di disgregazion e decomposizion dei minerali di cui si componin i terens.

E il miràcul di copià viodùdis, di fà ritraz, il miràcul de' *fotografie* (peràule greche, tant che a di scrivi o piturà cul lusor) si base interamenti sulla proprietat, che ha la lus di decompòni i cuarps, di coloriju o di sbladaju. Se si mettin devant di un spièli, viodin dentri l'immagine vere, naturàl de' nestre figure, la qual spariss del dutt, sùbit che noàltris a lin di bände: no reste dunchie nuje fissat parsore. Ma se sore la lastre del spièli a foss dade une sottile vernis di qualche sostanze sensibilissime a sinti l'azion del lusor, allòre i ragios di lusor, che partissin riflètutuz da nestre muse e dal nestri cuarp, länd a batti sulle lastre del spièli, e ea colorand plui, là manco, second la maniere di parti da nestre persone, lassarèssin une impronte stàbil e fedèl de' nestre immagine. Cun une spèzie di linz, che ricèv e concèntrè l'immagine de' persone, come la pupile del nestri vòli, e cun une lastre cuviarte, preparade, cun sostanzis facilmenti alteràbilis al lusor, che si mett daür,

e sulla qual va a chiadi l'immagine ricevude da linz,
ecco un idèe all'ingruèss de fotografie.

E cun ches finiss di favelàus del lusor, di ches
prodigio natural, di ches essence di vite, che Dio span-
dève pel mond te' prime zornade de' creàzion.

Novembar.

In ches mes il dì al cale di 1 ore 8 minuz.

Si còntin cirche 11 dis serens. Plois, fumatis, zulugne e anchie
bieli' zornadis.

Il vint dominant: Buère e tramontan.

- * 1 **Miarc.** *Dug i Sanz.*
- 2 J. s. Just.

☉ *L. Pl. Temperat.*

- 3 V. s. Uberto conf.
- 4 S. s. Carlo Boromeo.
- * 5 **Dom. XXII. d. Pent.** s. Emerico.
- 6 L. s. Leonardo ab. conf.
- 7 M. s. Prosdocimo.
- 8 M. s. Godofredo.
- 9 J. s. Teodoro. m.
- 10 V. s. Andree Avel.

☾ *U. Q. Sutt.*

- 11 S. s. Martin v.
- * 12 **Dom. XXIII. d. Pent.** s. Martin pp.
- 13 L. s. Stanislao.
- 14 M. s. Venerande m.

- 15 M. s. Leopoldo.
- 16 J. s. Edoardo.
- 17 V. s. Gregor.
- 18 S. s. Eugeni Conf.

☉ *L. Gn. di Novembar. Sutt.*

- * 19 **Dom.** XXIV. *d. Pent.* s. Elisabette reg.
- 20 L. s. Felice.
- 21 M. La presentazion di M. V.
- 22 M. s. Cecilie v. m.
- 23 J. s. Clement pp.
- 24 V. s. Grisogono m.
- 25 S. s. Catarine v. m.

☽ *P. Q. Sutt.*

- * 26 **Dom.** XXV. *d. Pent.* s. Corad v.
- 27 L. s. Virgili e Valerian vese.
- 28 M. s. Ruffo m.
- 29 M. s. Saturnin m.
- 30 J. s. Andree apuestul.

Si fins di metti forment, si racuei il cinquantin; si romp, si livèle; si pùrghin i fossai, si fan i teraz, e la tiare sgiavade si fas a gruns, si sgiàvin i fossai pes plantis gnovis, e si mixture tiare e ledan par che dut boli e si perfezioni vie pal unviar; se son bieli' zornadis si po quinzà lis viz; si fan riviessis; si discòlzin i morars che mò-strin poc vigor, si ju colte e si ju siare da gnauv; si plàntin e si quìzin pomarz.

Nei Ors. Si mett cesarons pe' primavera, fave vernadie, ai; si dà la tiare ai artichios par riparàju de' glaz; si plante raúz, ravanei e rati par semenze; si traplante la zeve zovin, si cuviarz culla tiare i radrichs, si svangie cun diligenze li' sparsinis, e si lis cuviarz cun bujaze di bò sminuzade e stran tajat.

Dezembar.

In ches mes il di al cale fin ai 21 di 18 minuz, e dopo al cress di 6 minuz.

Si còntin pal sòlit 11 dis serens, e cun gran' fred.

Bon il fred sutt o ben la nev, e chiative la ploe.

Al règne vint di Buère e di tramontan,

1 Vinars s. Eligio

2 S. s. Bibiane v.

* 3 **Dom.** *I. di Avent*, s. Francesch Sav. (conf.)

☉ *L. Pl. Temperat.*

4 L. s. Barbare v. m.

5 M. s. Sabe ab.

6 M. s. Nicolò di Bari vese. †

7 J. s. Ambros. †

* 8 **Win.** *L'imm. Concez. di M. V.*

9 S. s. Sirio

* 10 **Dom.** *II. di Av. la B. V. di Loret.*
s. Giudite

☾ *U. Q. Temperat.*

11 L. s. Damaso pp.

12 M. s. Ginesi.

13 M. s. Lucie. †

14 J. s. Spiridion.

15 V. s. Ireneo vese.

16 S. s. Adelaide

* 17 **Dom.** *III. di Avent*, s. Lazar v.

☿ *L. Gn. di Decembar. Sutt.*

18 L. s. Grazian.

19 M. s. Nemesio.

20 M. s. Giulio. *Tempore* †

21 J. s. Tomas ap.

- 22 V. s. Demetrio m. *Timp. †*
 23 S. s. Vitorie. *Timp. †*
 * 24 **Dom.** IV. di *Avent.* Vilie di Nadal,
 s. Adam e Eve
 * 25 **Lun.** *Fieste di Nadal*

☉ *P. Q. Sutt.*

- * 26 **Mart.** II. *Fieste s. Schiëfin pr. m.*
 27 M. s. Zuan Evang.
 28 J. I ss. Inocenz m.
 29 V. s. Tomas arciv.
 30 S. s. Davide re prof.
 * 31 **Dom.** s. Silvestri

☿ *L. Pl. Temperat.*

Se il timp al permett si romp, si fan fossai pe' plantis gnovis e pal disgott dei chiamps, si tàin lis chiarandis e i pai per viz; si zoncòlin i pòui, e si plàntin li' plantonis; si fan riviessis,

Nei Ors. Si dà la tiare ai brocui, ai caulifiori; si svangie la tiare pes verduris di primavere; si cuviarz cun stran o altri lis plantis dei artichioes, il selino, i caulifiori li' carotis etc.



A Bellina

st
t
,

9-
z;
ie
tri

Avis.

GUANO DEL PERÙ.

Cheste grasse 'a consist puramenti di escrementz di uziei di mar, che si chiàtin intassàz da sècui sullis isulis Chinca. 'A è une spezie di puline, la qual, pe' qualitât del cib (pess e altris bèstis che vîvin in mar) di cui si pàssin j' uziei marîns, che l'han fatte e che la fan, 'a contèn tante fuarze di coltà, che nissun altri ledan 'i po sta a confront. A l'è un ledan, che spandùt in pizulis dosis, al prodûs efiez sorprendenz e sui praz e sui racolz.

C. L. Chiozza e fî a Triest, son i soi depositaris del guviar Peruvian.

Il presi dal Depuèsit in Triest, a l'è fissat a 35 francs par ogni 100 chilograms, ossei 7 flurins e 85 solz in monède sonant par ogni 100 funz di Vienne, par pronte casse e senze scont. Pei sachs no ven computade nissune spese, si dan gratis; e cussì par l'istruzion, che ven dàde in stampe, sul mud di usàlu.

Il recàpit, par cheste part del Friul, lu ten il Contadinel.

tre e plui lunis. Chesg sorèi, chestis lunis no son che l'immagine del ver sorèli, de' vèrè lune, riprodotte come da un spièli dai vapors, che pur si chiàtin in àrie in dàtis posizions e in particulars condizions; e son quasi simpri circonadaz da cèrcelis luminos, da Alons o Coronis, che vin nomenàt cumò devànt. Si clàme cheste me-tèore *Parèlis* o *Paraselens*, e no si mòstrin, che par qualche minut.

Sucèdin allis voltis dei sbilanz di temperature, e per conseguenze di densitat, fra l'arie basse in prosimitat alla tiare, e l'arie superior: sucèd che pel grand calor del sorèli, l'arie a contatt de' tiare si schiàldi assai, e pe' calme perfette no puèdi cussi facilmenti temperàssi e unissi cull'arie plui alte, di maniere, che fra l'arie basse e l'alte a resti par qualche timp un passàz pluitost brusch par differenze di calor. Al limit, che vègnin a unissi lis dos ariis, la plui chialde sott, la plui freschie sore, si forme une spezie di spièli, che, combinansi chestis condizions in une vaste planüre, al fas apari il terèn, che al sta devànt i voi, come un gran' lago di aghe, dèntri del qual si viòdin a spielàssi ju ogez, chiàsis, àrbui, monz etc., che si chiàtin a sei in viste, come, che effettivamente a sucèd cull' aghe. Cheste aparizion, che si clame *Miràggio*, a è frequent nellis vastis planüris dell'Egitt, sui savalons del Desert. I soldaz de' spèdizion franzèse in Egitt, han vut ocazion di viò-

